

la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

BIMENSUEL

JGA 1920 Martigny | No 23 Vendredi 14 décembre 2012

DES IDÉES SURPRISES SOUS LE SAPIN.
NOTRE PÈRE NOËL EST TRÈS MALIN.

OUVERTURES SPÉCIALES

Samedi 22 décembre: 8h - 18h30

Dimanche 23 décembre: 13h - 18h

NOCTURNES

Mercredi 19 décembre: 9h - 21h30

Vendredi 21 décembre: 9h - 21h30



CENTRE
MANOR MONTHEY

www.les-centres.ch

Le Centre Manor Monthey et ses enseignes vous souhaitent de joyeuses fêtes.



Les illuminations marquent chaque hiver le coup d'envoi de préparatifs de la plus belle fête de l'année: Noël.

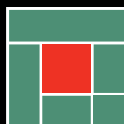
Noël, c'est le rêve dans les yeux de tous les enfants. Noël c'est un moment privilégié où toute la famille se retrouve autour du sapin pour partager mille joies.

Les illuminations font partie de cette fête et nous avons voulu la parer d'un écrin de lumière.

Les éclairages de Noël ravivent le plaisir de la fête, les éclats lumineux des guirlandes, arcs et étoiles accompagnent de manière éclatante la période de l'Avent.

Cette année, notre centre commercial Manor Monthey a changé de parure et des milliers de LED scintillent pour le plaisir des petits et des grands.

Que toutes ces étoiles vous apportent bonheur, joie et santé: Nous vous souhaitons de resplendissantes Fêtes de Noël!



CENTRE
MANOR MONTHEY

Horaires d'ouverture: lundi à jeudi 9h-18h30, vendredi nocturne 9h-21h, samedi 8h-17h.
Restaurant Manora dès 8h et 7J/7. Parking gratuit 900 places.

www.les-centres.ch

la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

BIMENSUEL DE MARTIGNY, ENTREMONT

JGA 1920 Martigny | No 23 Vendredi 14 décembre 2012

PUB

VOTRE PUBLICITÉ
À CET EMPLACEMENT AURAIT
ÉTÉ LUE PAR 27'413 PERSONNES

CELA VOUS
INTÉRESSE?

publicitas 

Contactez
Publicitas
027 329 51 51

sion@publicitas.com

Un Noël en or...



A Verbier, des sapins décorés font un Noël en or... **Près de 1500 boules** dans des tons dorés, cuivrés, caramel, violet, rose et rouge ornent des sapins du Châble jusqu'à la station. Ces sapins sont également décorés avec des guirlandes lumineuses ou mis en lumière par des puissants projecteurs. Voilà une image pour vous souhaiter de belles fêtes et nos meilleurs vœux pour l'an prochain. On se retrouve le 25 janvier 2013!

Interview

CLAUDE MORET |

Le directeur de la région octodurienne de la BCVs parle avec passion du rôle que doit tenir un partenaire économique important.

> 11

Rencontre

ANGELINE BOISSET |

A 92 ans, aidée de ses amies tricoteuses, elle confectionne des couvertures en laine. Pour les offrir!

> 32

Manifestation

MARTIGNY | La filière sportive de l'Ecole supérieure de commerce souffle 25 bougies. Avec l'aide de nombreux sportifs d'élite...

> 34

Piqûre de vouipe	4
Locales	6-8-10
Agenda	12
Un livre plein de soleil	20
Red Ice	37

PUB



Voir conditions en magasin

**Tchin-Tchin
de Noël**

2 lunettes de plus
pour 1 franc de plus

Place Centrale, 7
MARTIGNY
Tél. 027 722 80 03

ALAIN AFFLELOU
OPTICIEN

PIQÛRE DE VOUIPE

Marcel Gay



IL A TOUJOURS LA FRITE

Gérard Depardieu a pris domicile en Belgique. Ce n'est pas pour des raisons fiscales, il adore les frites et les moules.

UN HOMME À TOUT FAIRE OU PRESQUE...

«Soine-ya Prime» est une société japonaise proposant aux Nipponnes de s'offrir les services des hommes. Ces services comprennent une compagnie nocturne, le nettoyage de la maison et la préparation de la cuisine, mais excluent entièrement les rapports sexuels. Un dénommé «DSK» figure sur la liste... et ce n'est pas la marque d'un aspirateur.

FAUT PAS EXAGÉRER

Laurent Ruquier a pour la première fois posé en photo avec son compagnon depuis dix ans, un dénommé Benoît: «On avait toujours refusé et je ne crois pas qu'on le refusa.» Pour la petite histoire, Laurent Ruquier anime l'émission «On n'est pas couché...».

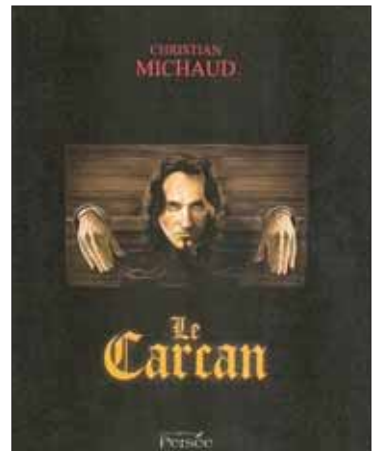
ENFIN UNE BONNE NOUVELLE

Le calendrier maya prévoit la fin du monde le 21 décembre 2012. Super, pas besoin de se prendre la tête pour les cadeaux de Noël!

«Le Carcan»

CHRISTIAN MICHAUD | Un nouveau livre.

Après plusieurs romans, l'écrivain valaisan Christian Michaud revient sur le devant de la scène avec un nouvel opus baptisé «Le Carcan». Le livre traite de la vaste problématique de la contrainte, sous diverses formes: intériorisée, acceptée ou encore normalisée par les victimes elles-mêmes. Le carcan social est devenu le nouvel instrument de torture, moins choquant, mais bien plus sournois aussi.



La couverture du livre. LDD

TREMPE DANS LA DOULEUR

Il suffit de dresser des «potences morales» pour dresser tous les individus. Et c'est justement à un voyage au bout du carcan social que nous convie «Le Carcan», ce texte trempé dans la douleur. A n'en pas douter, l'œuvre de Christian Michaud va au-delà du simple roman. Elle tisse l'amer constat de notre société

actuelle où la liberté et les carcans proposent un curieux ballet dans lequel il est facile de se perdre. Ce n'est pas la première œuvre de l'écrivain valaisan, mais il s'agit certainement de la plus profonde et aussi de la plus intime.

Plus d'informations sur www.christian-michaud.fr

Un chœur russe

MARTIGNY | Les 5 Cop's invitent le groupe Pokroff dimanche à l'église.

MARCEL GAY

On ne présente plus les 5 Cop's, chœur formé de Pierre-Alain Roh, Jean-Marc Revaz, Dominique Formaz, Pierre-André Chappot et Dominique Zuchuat. Ils ont acquis une notoriété certaine et leurs prestations attirent toujours les amateurs de belles voix. Des rives du Saint-Laurent aux rives de la Volga, en passant par les rives du Tarn et de l'Aveyron, ils ont noué de nombreux liens d'amitié qui ont amené des ensembles prestigieux dans la région. Ce dimanche, ce sera le tour du Chœur Pokroff de séduire les mélomanes et les profanes.

LE CHŒUR POKROFF

Fondé par le chef d'orchestre et trompettiste André Goriatchev

en 1993, le Chœur Pokroff est à l'origine un chœur amateur assurant les offices dans l'une des plus anciennes églises de Moscou. Durant plusieurs années, il ne chante que dans le cadre liturgique, puis élargit son répertoire et approfondit sa technique vocale. En 1999, le chœur enregistre son premier disque, avec l'appui de la radio d'Etat La Voix de la Russie. Depuis, Pokroff a fait son chemin et tourne régulièrement à travers l'Europe. Il s'est déjà produit à Martigny il y a deux ans, l'an passé il était à Sion, à l'église du Sacré-Cœur pour un concert avec les 5 Cop's qui a laissé un excellent souvenir. Dimanche 16 décembre, Pokroff et les 5 Cop's uniront leurs voix pour interpréter gospels et chants de Russie en l'église de Notre-Dame

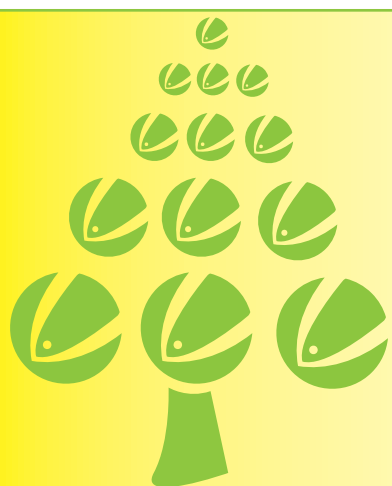


Les 5 Cop's dimanche à l'église. LDD

de la Visitation en ville de Martigny, dimanche 16 décembre, à 17 heures.

L'entrée est libre, la collecte à la sortie servira à couvrir une partie des frais de voyage du chœur russe.

Impressum: tirage certifié REMP/FRP: 27413 | **Rédaction:** tél. 027 720 50 70 | www.lagazette.ch | E-mail: redaction@lagazette.ch | Marcel Gay, rédacteur en chef | marcel.gay@lagazette.ch | **Régie des annonces:** Publicitas, avenue de la Gare 34, 1950 Sion | Tél. 027 329 51 51 | Fax 027 323 57 60 | sion@publicitas.ch | **Impression:** Centre d'Impression des Ronquoz S.A. Sion. | **Editeur:** Patrik Chabbey, Imprimerie Beeger S.A. Sion



La Pharmacie et la Parfumerie Vouilloz
*vous remercient pour votre fidélité
et vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année.*


**pharmacie
vouilloz**

Avenue de la Gare 22
1920 Martigny
Tél. 027 722 66 16
Fax 027 723 13 48
www.pharmacievouilloz.ch



Patrick Fagherazzi
SAXON

Alphonse Porpora
SAILLON

Bernard Marin
MARTIGNY

Arben Saljihu
MARTIGNY

Daniel Vonschallen
MARTIGNY

Pierre-André Cheseaux
LEYTRON-OVRONNAZ

Cédric Décaillet
VERNAYAZ

Jean-Robert Martinet
MARTIGNY-ENTREMONT

Antoine Moulin
MARTIGNY-ENTREMONT

**Le Team Allianz de Martigny remercie sa fidèle clientèle
pour la confiance témoignée et lui présente
ses meilleurs vœux pour l'année 2013.**

Belles Fêtes de fin d'année.





**Invitation cordiale à la journée
portes ouvertes *d'UBS Verbier***

samedi 22 décembre 2012, 10h00 à 16h00

UBS SA, Place Centrale, 1936 Verbier, Téléphone: 027-775 47 11
UBS Service Line, Téléphone: 0848 848 051
www.ubs.com/suisse

Nous n'aurons pas de répit 

Artistes du coin

BAGNES | Avec Bagn'Art, le Musée de Bagnes ouvre ses cimaises à une dizaine d'artistes de la région, Bagnards d'origine ou d'adoption.



Des tableaux qui ne laissent pas indifférents... CÉLINE RIBORDY

Ils s'appellent Besse, Dumoulin, Frossard, mais aussi Oosthoek, Thihinan ou encore Thompson! Leurs points communs? Ils s'adonnent à une activité artistique, vivent dans le val de Bagnes, terre d'origine pour certains, d'adoption pour d'autres, et sont membres de l'association Bagn'Art. Trois bonnes raisons pour réunir leurs travaux et les exposer au Musée de Bagnes du 16 décembre 2012 au 27 janvier 2013. «*Cette exposition succédera à «Serious Games. S'installer en Valais», explique Bertrand Deslarzes, chargé culturel de la commune de Bagnes. «D'une certaine manière, on peut même dire qu'elle la prolonge.»*

UN NOUVEL ÉLAN

L'association Bagn'Art, qui travaille depuis vingt-cinq ans à la promotion des artistes

et artisans de la vallée, compte aujourd'hui une cinquantaine de membres. «*Depuis deux ans, l'arrivée d'artistes de tous horizons – Angleterre, Belgique, Thaïlande – nous a donné un nouvel élan*», se réjouit Lydwine Vaudan, fidèle secrétaire de l'association, «*et nos adhérents sont régulièrement invités à montrer leur travail dans des manifestations publiques.*»

COUP DE CŒUR

Ainsi, onze membres de Bagn'Art, des peintres essentiellement, participent cette année au grand rendez-vous orchestré au Musée de Bagnes. «*Ils ont travaillé en toute liberté, chacun dans son style, nous ne leur avons pas donné de fil rouge*», précise Mme Vaudan. Pour cette édition, les artistes de Bagn'Art ont choisi de reverser une partie des ventes réalisées au Musée de Bagnes à l'association Les

Pinceaux Magiques, qui met de la couleur dans le quotidien d'enfants malades ou hospitalisés en leur offrant la possibilité de pratiquer la peinture sur soie.

A l'heure de l'accrochage.

CÉLINE RIBORDY

DE TOUT UN PEU

LA CORDÉE DES ALPES...

Après deux ans de travaux, La Cordée des Alpes a ouvert ses portes à Verbier. Résidence hôtelière et immobilière unique en son genre, elle combine le luxe discret avec les dernières technologies, dans un subtil esprit alliant tradition des Alpes et design contemporain. **L'hôtel 4 étoiles** luxe (65 lits) occupe les 2 premiers étages, alors que 14 appartements avec balcons sont répartis sur les trois derniers étages. Parmi les facilités proposées: piscine intérieure, spa Cinq Mondes, salle de sport, restaurant, bar, salles de conférences, wifi à haute vitesse, navettes gratuites, réception, service de conciergerie et voituriers. A l'heure où l'on annonce plutôt des fermetures d'hôtel, cette nouvelle est réjouissante. www.hotelcordee.com

UNE RUE PERD LE NORD...

A la demande expresse de tous les propriétaires ayant pignon sur la **rue du Nord** de Martigny, le Conseil municipal a approuvé le changement de nom de celle-ci. En effet, il apparaît que cet axe est situé proche du centre-ville et dans une zone appelée à connaître un profond lifting dans les années à venir, avec les projets étudiés en concours pour la place de Rome. La rue du Nord est par ailleurs bordée d'un magnifique parc public caractérisé par la présence de cèdres majestueux ainsi que d'un complexe immobilier homonyme. La Municipalité a donc le plaisir de vous informer que, dès le 1er janvier 2013, la rue du Nord deviendra la rue des Cèdres. Les riverains de cette rue sont priés de procéder aux changements d'adresse nécessaires. Les services techniques municipaux se chargeront quant à eux de modifier la signalisation et les informations cartographiques y relatives.

PUB

AUDITION Santé RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!
centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des **solutions simples et discrètes.**

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.

auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20



Vœux sincères pour 2013 à tous nos clients, amis et connaissances



**LA SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE
D'AGRICULTURE ET
LE MAGASIN LANDI DE FULLY**
remercient leur fidèle clientèle pour
la confiance témoignée tout au long
de l'année. Tous nos vœux pour 2013.

DUAY S.A.R.L.
AGENCEMENT D'INT. & CUISINE
TEL. 027 722 33 77 - FAX 027 722 17 77
vous souhaite
Bonnes fêtes
et meilleurs vœux pour 2013

HÉRITIER fromages
SION - Route de Riddes 95
Tél. 027 203 31 62
Fax 027 203 54 06
présente ses meilleurs vœux
pour l'année 2013
• PRODUITS LAITIERS • RACLETTE •

**La copie couleurs: du dynamisme
et de la persuasion pour
vos messages.**

Un système de
**photocopies
numériques couleurs**
de haute qualité à des prix
particulièrement avantageux.
Reproduction de photos couleurs,
sur papier mat de 80 à 250 g/m², jusqu'au format A3+

Imprimerie Degoumois - Saxon

Route du Canal 35 - 1907 Saxon - Tél. 027 744 24 54

impression offset - impression numérique - photocopies couleurs



VOITURE - CAMION - MOTO
Le bon sens de la conduite...

présente tous ses vœux à tous les anciens, actuels et futurs clients

ECOLE DE CONDUITE

J-P GROBET

Tél. 027 722 47 77
Mobile 079 693 30 33
Mobile 079 628 28 77
Mobile 079 635 11 45

Fleury

GARAGE DE MARTIGNY

vous présente ses vœux
les meilleurs pour 2013

AGENCE

Rue de Bévignoux
(à proximité
du Sphinx)
027 722 20 94



**MARCLAY
MUSIC** srl

**SPECIALISTE VENTE et RÉPARATION
D'INSTRUMENTS de MUSIQUE et PERCUSSION**

ce soir NOCTURNES jusqu'à 22h00

Rue du Léman 6 027 722 77 37
CH-1920 MARTIGNY www.marclay-music.ch

LOUREJOINTS SA «20 ans»

Travaux spéciaux d'étanchéité

M. Loureiro Fax 027 456 32 07
C. P. 18 Tél. 027 455 99 47
3968 Veyras - Sierre Natel 079 220 32 47

présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs
vœux pour la nouvelle année.

Perrier
vitrerie
miroiterie

Rue de l'Avenir 15 1950 Sion
Tél. 027 322 95 20 Fax 027 322 97 20
www.vitrerie-perrier.ch

Votre vitrier de proximité

Ed. Betrisey & Fils

Gypserie - Peinture

027 722 24 20

MARTIGNY

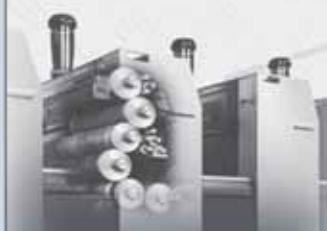
E-mail: jerome@betriseyfiles.ch

ÉQUIPÉ
MORET SPORTS

Place de Plaisance - 1920 Martigny
Tél. 027 722 59 28 - Fax 027 722 09 28

**imprimerie du bourg
martigny**

Depuis 1974



Rue des Fontaines 6
1920 Martigny 2
Tél. 027 722 19 31
Fax 027 722 09 31

créativité
exigence
maîtrise
service



Alexandre Lovey

Av. de Fully 22 - 1920 MARTIGNY
Tél. 027 723 20 60 - Fax 027 723 20 02
Natel 079 342 82 58

Achat - vente - réparation toutes marques

vous remercie de votre fidélité
et vous présente ses meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Animations à gogo!

CHAMPEX-LAC | La station se mobilise pour élargir ses offres hivernales.

À la suite de l'incendie qui a causé d'importants dégâts aux remontées mécaniques, Champex-Lac relève la tête. Si les télésièges Brea 1 et Brea 2 demeureront fermés cet hiver, le téléski de la Petite Brea et l'assiette de la piste du Lac Le Revers seront en fonction à des prix attractifs. En outre, les commerçants de Champex-Lac, TéléChampex, la commune d'Orsières et la destination Verbier – Saint-Bernard ont uni leurs efforts pour mettre sur pied de nouvelles activités pour les vacanciers et résidents de la station.

LA PYRAMIDE DE GLACE

On citera notamment la création d'un nouveau snowpark à la Petite Brea; du ski nocturne au Revers; un nouveau parcours de ski de fond sur le lac, en plus des 12 km habituels, et une boucle de patin sur le lac. Ceci sans compter le jardin des neiges, les sentiers raquettes, la patinoire, la pyramide de glace et les visites guidées du fort d'artillerie. Une salle d'accueil pour les enfants à la chapelle des Arolles, ouverte du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h 30. Enfin, un service de bus navette gratuit emmènera les skieurs qui le désirent dans les



Une petite station qui propose de grandes possibilités de sports et de détente. En janvier de cette année, le FC Sion avait choisi Champex pour son camp d'hiver. Actuellement, les conditions sont parfaites. POT

stations environnantes (trente minutes de trajet) de La Fouly, Vichères-Bavon et Bruson du 26 décembre au 4 janvier et du 11 février au 16 mars du lundi au vendredi.

Pour le bus: inscriptions obligatoires auprès des hôtels ou à l'office du tourisme au plus tard la veille à 16 h. Office du tourisme: 027 775 23 83 – champexlac@v-sb.ch
A noter encore les visites guidées du fort d'artillerie tous les mardis et vendredis du 28 décembre au 11 janvier et du 5 février au 1er mars. Rendez-vous à 17 h devant l'entrée du fort.

L'Hôtel Mercure devient Vatel...

MARTIGNY | Il change de nom mais conserve ses 4 étoiles.

C'est une belle occasion qui s'offre en cette fin d'année à Bertrand Savioz, directeur de l'école Vatel en Suisse et du Mercure Hôtel du Parc attenant: ce dernier va être rebaptisé Hôtel Vatel à partir du 1er janvier 2013, le contrat de collaboration avec le groupe Accor et la chaîne Mercure prenant fin le 31 décembre. Vatel est la seule école en Suisse qui possède un hôtel 4 étoiles, situé sur le campus lui-même et accueillant une clientèle d'affaires et de tourisme nationale et internationale. «Depuis l'ouverture de l'école en 2010, l'hôtel est le lieu d'application professionnelle des 120 étudiants. Aussi, donner à l'hôtel le nom de l'école est apparu comme une évidence. Nous renforçons ainsi notre identité locale», explique Bertrand Savioz.

4 ÉTOILES

L'Hôtel Vatel conserve ses 4 étoiles et Bertrand Savioz compte bien accorder une attention particulière à la qualité du service.

Lieu où les étudiants cumulent les expériences professionnelles, l'établissement est réputé pour la qualité de ses prestations dans l'organisation de séminaires, conférences, banquets et repas de mariage. L'Hôtel Vatel c'est: une brasserie, un bar, 111 chambres, des salles de séminaires et un Centre de congrès d'une capacité de 350 personnes.

LES ÉTUDIANTS

Les étudiants expérimentent dans les différents départements de l'hôtel, d'une part les métiers de ceux qu'ils auront à diriger plus tard et d'autre part le management en conditions réelles, face à de vrais clients, avec de vraies problématiques professionnelles. Les clients de l'établissement, quant à eux, bénéficient de toute l'attention et la volonté de bien faire des étudiants, rigoureusement encadrés par les professeurs et collaborateurs de l'Hôtel Vatel. A noter que l'école Vatel prépare les étudiants au Bachelor's et au Master's

Degrees in International Hotel Management. Ils sont de diverses nationalités dont 60% d'Européens et suivent la formation en français ou en anglais.

PUB

PIERRE BERNARD
COIFFURE



Nous remercions notre fidèle clientèle de sa confiance tout au long de l'année et lui adressons nos **Meilleurs Vœux**

www.coiffure-pierrebernard.ch

Rue de la Poste 3 - Centre Coop
1920 Martigny – Tél. 027 722 97 22

*Vœux sincères pour 2013 à tous
nos clients, amis et connaissances*



CHAUFFAGE - SANITAIRE - VENTILATION
POMPE A CHALEUR - INSTALLATION SOLAIRE

CVS Confort & Cie SA
anc. Bernard Darbellay & Cie SA

**Vous présente
ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année!**

Rue du Bourg 28 - 1920 Martigny 2 Bourg
Tél. 027 722 17 60 - Fax 027 722 07 60 - cvsconfort@bluewin.ch

Tout pour le bricoleur
et le professionnel

BRICO-BOIS
Olivier Tornay

Tél. 027 722 25 77
Fax 027 722 79 60
Natel 079 437 08 61
bricobois@swissonline.ch
www.bricobois.ch

Rue du Simplon
1920 MARTIGNY

AGROBIO
CONSEILS SA
1906 CHARRAT

Vous souhaitez
un joyeux Noël
et meilleurs vœux
pour 2013

AUTO/MOTO
ECOLE

THÉORIE
SUR PC

JEAN METROZ
dit «Polac»

ORSIÈRES BAGNES MARTIGNY
Tél. 027 783 15 13 - Natel 079 628 61 76

Cristal
GARAGE SA

Luy Christophe & Fils
1920 Martigny - Route du Levant 108
027 720 45 30

info@cristalgarage.ch
www.cristalgarage.ch

Think. Feel. Drive.

SUBARU

DARBELLAY
CARROSSERIE

**CAMPING CAR
VALAIS SA**

CH-1920 Martigny
Tél. 027 722 19 94

Rue du Simplon 47
Fax 027 723 10 53

La direction et le personnel remercient leur aimable
clientèle pour la fidélité témoignée durant cette année.

CARROSSERIE Pierroz

Dépannage - Véhicules de remplacement
Réparation toutes marques

Rue du Châble-Bet 44
1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 93 33
Fax 027 722 01 33
Natel 079 606 23 33

CONFORTI S.A.
MARTIGNY-BAGNES

remercie sa fidèle clientèle
et lui présente ses meilleurs vœux
pour l'année 2013

L & A
Electricité SA

LATTION & ASSOCIES

Courants fort/faibles - Éclairage - Électroinstallations - Service après-vente - Maintenance

Ordonnes / Chèques
Virements

+41 27 763 24 12
+41 27 763 24 12

+41 27 763 12 61
Email: info@lattice-associes.ch

CARROSSERIE
Giroud

VÉHICULES DE LOCATION
RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

PHILIPPE BESSE
ROUTE DU LEVANT 130
1920 MARTIGNY
Tél + Fax 027 722 17 37

BIDLAZ
PHILIPPE
CARRELAGE

Mobile: 079 373 62 34
Fax: 027 722 78 47

H. BUCHARD S.A.

Charpente et construction
en bois - Menuiserie
Rue Ancienne-Pointe 24
1920 Martigny

Nous vous remercions de votre fidélité
et vous présentons nos meilleurs vœux

Station de la Tour S.à r.l.

Noël et Sébastien Coutaz
Rue du Léman 28
Tél./Fax 027 722 22 25
1920 Martigny

Sarreyer en images

GILBERTE FAVRE | Elle consacre un ouvrage à des photos des années 1960.

PASCAL GUEX

Les photographies de cet album privé auraient pu demeurer dans l'anonymat. Heureusement que son heureuse bénéficiaire a estimé qu'un tel cadeau méritait d'être partagé. Gilberte Favre a donc décidé un jour de consacrer tout un ouvrage à ces clichés de Sarreyer dans les années 1960. *«Ce livre immortalise le talent d'un politicien connu pour sa discrétion, son humanisme et son goût de l'art.»* On n'en saura pas plus sur l'auteur de ces images. *«Je respecte là la volonté de sa famille de taire son nom.»* Gilberte Favre n'en a pas moins sélectionné une quarantaine de clichés d'époque pour composer un ouvrage de 88 pages qui comprend aussi un intéressant entretien avec Roger Besse – considéré comme l'historien de Sarreyer –, une sélection de poèmes empruntés à Corinna Bille, Maurice Chappaz, Félix Carruzzo et Khalil Gibran, des proverbes en patois bagnard ainsi que des légendes signées Gilberte Favre en collaboration avec des Sarreyens. Rencontre avec l'auteure de cet ouvrage original.

Quelles relations entretenez-vous aujourd'hui avec Sarreyer et ses habitants?

J'ai expliqué ma découverte de Sarreyer dans le préambule de ce livre ainsi que ma relation avec ce village. Je dois à des amis très proches, aujourd'hui décédés, de m'y être attachée. Pour moi, ce village est devenu mon «nid-île», comme je l'appelle dans «Des Etoiles» sur mes chemins. J'y apprécie les contacts avec des êtres authentiques, mais aussi le soleil, la nature (en particulier le parfum des arbres, le moulin), le calme. Maurice Chappaz aimait y venir ainsi que la poète Andrée Chédid. Ils ont fait connaissance sous notre toit. Je les ai vus tous deux admirer les Dents-du-Midi de notre terrasse puis littéralement «boire» le paysage sur la route du Soleil... Quant aux habitants, ils sont comme partout et très éloignés de la caricature que certains en donnent parfois, dans la vallée de Bagnes. Certains sont peut-être plus ouverts tandis que d'autres rechignent devant l'irréductible. Mais ils ont un remarquable esprit de solidarité et il y a entre nous un respect réciproque.

Quelle est votre domaine d'expression préféré?

La poésie – qui est ce que la musique de chambre est à la musique classique – représente pour moi la perfection absolue. Un ab-



L'auteure du livre, Gilberte Favre (à droite) LDD

solu que j'admire chez Rimbaud, Eluard, Aragon, Nadia Tuéni, Maurice Chappaz, Andrée Chédid, Corinna Bille, René Char... parmi d'autres.

Allez-vous consacrer un ouvrage de ce genre à une autre région ou autre village?

Non, je n'ai pas cet objectif car ce livre est né par hasard (si le hasard existe). L'auteur de ces photographies a éprouvé une tendresse et un respect particuliers pour ce village où je suis installée depuis 1999 un peu (beaucoup) grâce à lui et à sa famille. Ses photos ont été déterminantes par leur qualité, leur poésie, leur humanité. Sans elles, je n'en aurais pas eu l'idée. Je ne suis pas historienne et je ne m'estimais pas suffisamment compétente. Roger Besse a heureusement pallié mes insuffisances. Toutefois, il m'a paru important d'accompagner ces photos par des poèmes qui soient à la hauteur de celui qui les a réalisées. Ce livre est en somme celui d'une amitié.

Avez-vous d'autres projets d'écriture en cours?

Il est rare que je «projette» des livres puisque ce sont eux qui s'imposent à moi sans que j'y sois pour quelque chose. Ils prennent possession de mon esprit. Difficile de leur

échapper... J'ai deux livres en cours, un documentaire et une fiction qui cheminent harmonieusement. Aujourd'hui, mon but est de terminer ces deux livres – interrompus notamment par des voyages – et d'apprécier l'instant présent, où que je sois, sans projets...

«Sarreyer en images dans les années 1960». Cet album photographique de 88 pages imprimées entièrement en sépia est en vente dans deux librairies de Martigny – Des livres et moi et la Coop – au prix de 29 francs.

PUB

camel active

Le complice de votre look

CRETTAVENTURE
CAMEL ACTIVE VALAIS > RIDDES

Un directeur heureux

CLAUDE MORET | A la tête de la région octodurienne de la BCVs, il affirme sa passion pour ce métier. Rencontre avec un banquier populaire.

MARCEL GAY

Les conseillers fédéraux font un premier bilan après cent jours. On a attendu vingt-quatre mois pour connaître vos premières impressions sur cette nouvelle fonction.

Après deux ans d'activités, j'ai plaisir à relever en trois points mes impressions: les clients, les collègues et la direction. Tout d'abord, j'ai découvert le capital-confiance accordé à la BCVs de la part de ses clients et même de ses non-clients. La qualité des contacts s'en ressent positive-

«J'ai découvert le capital-confiance accordé à la BCVs» Claude Moret

ment et les discussions sont empreintes de respect mutuel. Le souci permanent de proximité explique cette réalité et constitue notre meilleur atout en situation concurrentielle. L'organisation interne à la BCVs attribue des compétences personnelles à tous les cadres, notamment en matière de crédit. Cet élément constitue à la fois un moteur de motivation et une source de responsabilisation individuelle. La conjugaison de ces deux éléments apporte un dynamisme dans les équipes qui permet une approche dynamique du marché. Enfin, la structure organisationnelle de la BCVs permet un contact permanent avec toutes les instances dirigeantes de la banque sans formalisme excessif. Cela permet de discuter de dossiers difficiles ou inhabituels avec la direction générale pour prendre des décisions à la fois rapides et adaptées aux réalités cantonales.

Dans votre activité quotidienne, il y a lieu de garder le cap, de tenir la barque en eaux



Claude Moret est à l'aise dans son costume de directeur. LDD

calmes, mais c'est aussi un travail de relations publiques. Comment faire pour concilier les deux rôles?

En effet, ce double objectif représente l'un des challenges principaux de la fonction. Pour y arriver, il faut savoir déléguer et mettre en place une organisation personnelle rigoureuse. Pour ma part, les équipes qui m'entourent ont toute ma confiance et la délégation n'est pas un problème. Quant à l'organisation personnelle, elle repose avant tout sur une fixation des priorités. Il faut rester vigilant pour ne pas se laisser déborder inutilement.

Vous êtes entré dans une entreprise qui additionne les records depuis plusieurs années. Est-ce une pression supplémentaire? Avez-vous l'obligation, à votre échelle, de tenir le même rythme?

Pour ma part, le fait d'intégrer une entreprise à succès n'est pas une pression mais au contraire une puissante motivation. Ce

succès repose notamment sur un fort esprit d'entreprise qui pousse chacun des 500 collaborateurs BCVs à contribuer aux bons résultats de notre entreprise. La BCVs est organisée en cinq régions géographiques distinctes et il va de soi que chacune d'entre elles se doit de contribuer au résultat global de la banque. Je tiens à souligner que les très bons résultats des années précédentes ne reposent pas uniquement sur le volume d'affaires mais également sur leur qualité. Les ob-

jectifs fixés s'articulent autour de ces deux axes et ce mixage favorise le long terme. Ceci constitue l'un des principaux changements par rapport à mes fonctions précédentes.

Résumez-nous en quelques mots le rôle du banquier Claude Moret, le nombre de collaborateurs que vous dirigez et votre philosophie.

La fonction de responsable de la région de Martigny qui couvre les districts de Martigny, d'Entremont et partiellement celui de Saint-Maurice consiste à conduire 65 collaborateurs, y compris les représentants, pour satisfaire tous les segments de clientèle (clientèle privée, entreprises et gestion de fortune). L'un des rôles principaux de

cette fonction est d'adapter en permanence le réseau pour qu'il soit adéquat avec le marché. A titre d'exemple, la région de Martigny a renforcé sa présence dans des communes à fort développement telles que Fully et Le Châble en créant des succursales en lieu et place de représentations. Un autre rôle tout aussi important est d'être sans cesse à l'écoute des clients et de leurs appréciations de l'économie. Lors de chaque entretien, nous enrichissons notre connaissance des réalités du terrain. Cela nous permet à la fois d'anticiper des décisions internes et de faire profiter nos clients de nos observations. C'est ainsi que je conçois le rôle d'une banque cantonale. La proximité n'est pas un argument commercial mais un partenariat de tous les instants.

En toute franchise, avez-vous fait le bon choix professionnel? Aucun regret?

Est-ce que tout ce que je vous ai dit laisse encore la place au doute? Je vous répondrai autrement: Lorsque l'on me demande depuis quand je travaille à la BCVS, je réponds toujours: «Depuis un an». En réalité, il y a déjà deux ans...

PUB

MC
MARCO CHIARELLI
Votre artisan décorateur

- Rembourrage et couverture de meubles anciens et contemporains
- Confection de rideaux et stores
- Pose de parquets et moquettes
- Literie

Conseil personnalisé

Place du Bourg 10 – Martigny
www.marcochiarelli.ch
tél. 027 723 23 13

Quatre concerts à la suite



Switch Digital TV sera de la partie le 15 décembre. LDD

Quatre concerts au Centre de loisirs. Le samedi 15 décembre, de jeunes artistes organisent une soirée de quatre concerts. Un mélange de guitare acoustique et saturée fera trembler les murs de cette bâtisse! Les musiciens, âgés entre 16 et 20 ans, ne participent pas à cette soirée par hasard. Lors de l'Espace Tribus, une scène «plateaux libres» fut mise à disposition de groupes novices afin de leur offrir l'opportunité d'expérimenter les multiples facettes de la scène. Le succès a été de la partie et les groupes se sont sentis valorisés par leur travail. En prime, une ambiance rock teintée par «L'étrange Noël de Mr Jack» sera le thème de la soirée.
20 h 00: ouverture des portes. **20 h 30:** Crazy Black Stork.
21 h 30: the Clockwerk. **22 h 30:** Roaming souls. **23 h 30:** Switch Digital TV Aux Petites Fugues: 027 722 79 78 www.clcm.ch

AGENDA DE LA RÉGION

Anciennes photos à Martigny-Combe. Martigny-Combe consacre une exposition aux anciennes photographies illustrant la commune du 19^e siècle à nos jours. Une exposition dont le but est de créer une base de données d'images et de vidéos permettant de conserver un patrimoine photographique communal. Ces photographies ont été récoltées grâce aux citoyens de Martigny-Combe. Chacun ayant recherché dans ses archives personnelles les souvenirs du temps passé afin de les faire partager et découvrir aux visiteurs. Les portraits, les photographies de paysages ou de scène de vie déclinent les divers aspects de la vie de l'époque. Une exposition à voir en famille afin de faire découvrir à la nouvelle génération cet héritage photographique

qui illustre comment vivaient nos anciens. «Martigny-Combe du XIX^e siècle à nos jours» est ouverte du samedi 15 décembre au mercredi 19 décembre 2012, à la salle de l'Eau-Vive à Martigny-Croix. Le vernissage aura lieu le samedi 15 décembre à 11 h.

Le Drôle de Noël de Scrooge.

Les élèves de 4^e primaire de Charrat seront à «Charratmuse» les 21, 22 et 23 décembre, à 18 h. Avec Francine Howald, violoncelle, Jonathan Orsinger, saxophone et Cornelia Venetz, piano. Mise en scène Paul-Marie Rard.

www.charratmuse.ch

Galerie du Bourg. Jean-Michel Guex ouvre les portes de sa galerie, à la rue du Bourg 79, à l'artiste Patricia Vieira. Vernissage ce samedi 15 décembre, à 17 h 30. La galerie est ouverte du mercredi au samedi, de 15 à 19 heures ou sur rendez-vous: 079 412 87 18.

Noël en chantant. Le chœur de dames La Romaine, le Chœur d'Hommes de Martigny, la Schola cantorum et le chœur Saint-Michel de Martigny-Bourg vous invitent à célébrer Noël par un concert donné à l'église paroissiale de la ville le vendredi 14 décembre 2012 à 20 heures. Chaque chœur, grâce à ses particularités, présentera diverses mélodies qui permettront de mieux comprendre les multiples facettes du mystère de Noël; des refrains traditionnels ou des airs plus surprenants raviront les auditeurs...

Pour conclure sur une note grandiose, un grand chœur réunira tous les chanteurs. Entrée libre, collecte à la sortie.

Film à Liddes. Samedi 15 décembre 2012 à la salle polyvalente de Liddes à 20 h. Entrée libre. **20h:** projection du film «De Liddes à Entre Rios ou l'Emigration valaisanne au XIX^e siècle».

21h: discussion en présence des réalisateurs et du premier président de l'association Valais – Argentine, Charly Darbellay.

Exposition à Sembrancher.

«Maë» jusqu'au 31 décembre une exposition consacrée à l'art et l'artisanat et une exposition permanente des reines du Valais.

Décorations de Noël, boutique textile (patchwork et art textile) ouvert du mercredi au samedi de 14 h 30-18 h 30 et le dimanche 10 h 30-18 h 30 079 754 60 46,

www.maaevalais.ch

A Isérables, les messes de l'avent

seront célébrées les vendredis: le 14 décembre à la Crête à Chapelle, le 21 décembre à Son-Ville et le lundi 24 décembre (Messe de Minuit). Gala de Noël des aînés le samedi 15 décembre, à 11 h 30, à la salle de gymnastique: repas, loto et animations. Enfin le départ du chemin des crèches se situe à la salle d'attente du téléphérique. Les enfants des écoles primaires animeront la soirée du 20 décembre. Départ de la marche à 19 heures.

CINÉMAS

CORSO

LES MONDES DE RALPH 2D

Sam 15, dim 16 déc à 15 h 45 2D.

VF - Durée: 1 h 48 - 7 ans.

HIVER NOMADE

Ven 14 déc à 18 h, sam 15 déc à 18 h 30,

dim 16 déc à 10 h 45.

VF - Durée: 1 h 30 - 10 ans.

MORE THAN HONEY

Ven 14 déc à 20 h 30, sam 15 déc à 20 h 50,

dim 16 déc 18 h 30, lun 17 déc à 18 h 00.

VF - Durée: 1 h 32 - 10 ans.

LES CINQ LÉGENDES 2D

Sam 15 déc à 13 h 15 2D, dim 16 déc à

13 h 15 2D. VF - Durée: 1 h 35 - 7 ans.

ANNA KARÉNINE

Dim 16 déc à 20 h 50, lun 17 et mardi 18 déc

à 20 h 30. VF - Durée: 2 h 11 - 12 ans.

CASINO

LE HOBBIT

Un Voyage Inattendu

Ven 14 déc à 17 h 00 et 20 h 30, sam 15 déc à 13 h 30, 17 h 00 et 20 h 30, dim 16 déc à 13 h 30, 17 h 00 et 20 h 30, lun 17 et mar 18 déc à 20 h 30.

VF - Durée: 2 h 50 - 14 ans.

DÉCÈS

dans le district du 29 novembre au 11 décembre

- Daniel HUGON, Martigny, 1947
- Armande COPPEX-BARMAN, Martigny
- Georges RAUSIS, Orsières, 1945
- Luisa BORRINI, Martigny, 1935
- Maurice MÉTROZ, Sembrancher, 1945
- Régina PIERRAZ, Liddes, 1922
- Concetta FASANELLI, Vernayaz, 1955
- Rosemarie GIROUD, Martigny, 1946
- Yvette DAMAY-BIRCHER, Martigny, 1932
- Angèle CARRON-TARAMARCAZ, Fully, 1930
- Narcisse MOULIN, Saillon, 1938
- Roger GROSS, Salvan, 1933
- Harold BAUMELER, Orsières
- Micheline FRAISIER HELLEBAUT, Riddes, 1958
- Monique RAUSIS-PETIT, Liddes, 1933
- Céline JACQUIER-VAUDAN, Fully, 1957
- Léa EGLIN, Martigny, 1925
- Dany ROSSET, Martigny, 1935
- Clotilde VARONE, Savièse, 1930
- Louis BESSARD, Le Châble, 1936
- Etienne GAY, Bovermier, 1922
- Claudine FARQUET, Martigny, 1945
- Julie GRANGES, Fully, 1927
- Othmar GUX, Salvan, 1938
- Joséphine MOLL, Riddes, 1928



POMPES FUNEBRES
Gilbert RODUIT
027 723 18 18

www.pompes-funebres.valais.ch

*Vœux sincères pour 2013
à tous nos clients, amis
et connaissances*



M G DENIS WOEFFRAY
M G Monnier-Gasser
Av. Gd. St-Bernard 63 Martigny
Tél. 027 722 22 50
M G Appareils Electro-ménagers
M G Dépannage - Réparations - Vente

vous présentent leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année.



RE/MAX Avenir

Courtage en immobilier

1920 Martigny
Natel 079 417 14 42
www.crettex.ch
clovis.crettex@remax.ch

Rue de la Dranse 2
Tél. 027 722 40 01

CLOVIS CRETTEX

Vous souhaitez d'agréables fêtes
de fin d'année ainsi que ses vœux
les meilleurs pour l'an nouveau!

**Le Garage Biffiger
à Saxon**

et son équipe vous remercient de
votre confiance que vous leur
avez témoignée durant toute
l'année 2012 et vous souhaitent
de bonnes fêtes de fin d'année
ainsi qu'une excellente année
2013.



Antonio Urgese, Heinz Spaar
et leur team remercient leur fidèle
clientèle de la confiance témoignée
en 2012 et lui souhaitent
d'excellentes fêtes ainsi
qu'une bonne route pour 2013



MONTHEY/COLLOMBEY

Tél. 024 473 74 64



Remercie son
aimable clientèle
pour la confiance
témoignée
durant cette année et
vous souhaite
les meilleurs vœux
pour 2013!

Volets du Rhône

Volets aluminium
Stores aluminium
Fabrication suisse
Devis sans engagement
Fourniture et pose
Porte de garage

Pierre Rey-Mermet
1873 Val-d'Illiez
Tél. 079 347 33 31
Fax 024 477 33 11

vous souhaite une bonne et heureuse
année 2013

Yvenri Création Créations, Transformations, Réparations

**Vous souhaitez de belles fêtes
et meilleurs vœux pour 2013**

027 722 15 93
www.yvenri.ch

Yvenri est bijoutier-
joaillier fabricant,
mais il est avant
tout un créateur.

Venez le voir dans sa boutique-
atelier, sise à la place centrale
à Martigny.



**Marbrerie nouvelle
Patrick Althaus
MARTIGNY**
Rue d'Octodure 41

Tables - Cuisines granit - Funéraire - Bassins - Sculptures
Remercie sa clientèle pour la confiance accordée
et lui présente ses meilleurs vœux pour l'an 2013.



www.decdorsaz.ch

A vous tous
**un joyeux NOËL et
une année 2013
sensationnelle!**

Guy Bruchez
et son équipe



GARAGE
Mistral
Martigny SA

www.garage-mistral.ch



**ECONOMISEZ DES IMPÔTS
AVEC UN 3^e PILIER**

- Pour vos vieux jours
- Pour amortir une hypothèque

JEAN-LUC CARRON-DELASOIE

Agent principal - Chemin des Ecoliers
1926 Fully - 079 213 63 42



VERNAYAZ

Menuiserie

Une retraite bien méritée...



Fin janvier 2013, Michel Imboden rangera définitivement ses outils à la suite d'une carrière de quarante-six années au sein de la Menuiserie Georges Morisod & Cie SA. LDD

Figure de proue de cette entreprise fondée en 1946 et spécialisée dans la menuiserie, la charpente et les fenêtres, Michel Imboden y commence sa carrière

comme apprenti le 29 août 1966. Gaston Richard, Samuel Biollay et Christophe Gex, les actuels patrons, souhaitent auréoler cette carrière exceptionnelle.

Menuiserie Georges Morisod & Cie SA

Chemin de la Champagne-Vieille 4 à 1904 Vernayaz
Tél. 027 764 14 30 | menuiserie.morisod@gmail.com

Après plus de quarante-six ans de fidèles et loyaux services à la Menuiserie Georges Morisod & Cie S.A., **Michel Imboden tire sa révérence**... en toute sérénité!

«Nous tenons vivement à remercier Michel pour cette importante et remarquable tranche de vie consacrée à son métier et pour le magnifique travail entrepris au cours de ces années!» Quant à Michel Imboden, il est toujours aussi passionné par ce produit noble qu'est le bois et fier d'y avoir consacré sa vie professionnelle. «Je ne regrette rien de toutes ces années. S'il fallait recommencer, je le ferais les yeux fermés, sans rien changer! De plus, je pars serein, car la relève est assurée par des jeunes aussi talentueux que passionnés. Mais je repasserai malgré tout, à l'occasion... La menuiserie est un peu comme ma deuxième famille. Je considère Gaston Richard

comme un frère et Samuel et Christophe, comme des fils. Ce serait impensable de partir sans se retourner!» nous confie Michel Imboden.

LE TEMPS DE PROFITER

La famille, un élément central dans la vie de Michel Imboden, auquel il va dès lors pouvoir se consacrer entièrement. En effet, patriarche d'une descendance de deux enfants et quatre petits-enfants, dorénavant son plaisir sera partagé entre des moments de connivence et de partage avec les siens mais aussi de bricolage et de jardinage, autres passe-temps qui lui tiennent à cœur. D'une même voix, c'est ce que lui souhaitent tous ses collègues...



Yvenri D. création

BIJOUTIER-JOAILLIER avec CFC

1 Place centrale,

1920 Martigny - Tél. 027 722 15 93

Rachat d'or

Au meilleur prix

Nous achetons tous vos bijoux, montres... Du moment que c'est en or!

Augmentez la portée de votre publicité

en encartant votre prospectus dans La Gazette

publicitas 



Evitez ainsi plusieurs milliers de STOP PUB des boîtes aux lettres des districts de Martigny, d'Entremont et d'une partie de St-Maurice.

Les étoiles et une toile

RÉGION | Des passionnés transmettent leur savoir aux enfants dans le cadre du passeport d'hiver. Et le CREPA projette un film sur l'émigration.

Pour les jeunes habitants des vallées de Bagnes, d'Entremont, du Trient et de la commune de Fully, le CREPA (Centre de recherches et d'études des populations alpines) et Verbier Sport+ ont concocté un programme d'activités patrimoniales et sportives de qualité à des prix abordables. Les enfants en âge scolaire de la 3e à la 6e primaire pourront rencontrer au mois de janvier 2013 plus d'une vingtaine d'intervenants qui leur transmettront leur passion et leur savoir. De quoi rentrer au chaud avec des étoiles plein les yeux.

LES ACTIVITÉS AU PROGRAMME

Antoine Dorsaz proposera un après-midi de patinage artistique entre pirouettes et paillettes; Thierry Amrein, champion romand de luge sportive, accompagnera les enfants pour une descente à couper le souffle sur la piste de La Tzoumaz. Il y aura aussi du snowboard, du curling, une balade à raquette et une initiation au ski de fond: une belle palette d'activités pour découvrir les joies de l'hiver.

Le passeport d'hiver sera aussi: l'apprentissage du grimage avec une professionnelle, un atelier sur la pierre ollaire, la découverte de la météorologie et nivologie, la visite d'une base d'hélicoptère ainsi qu'une journée en compagnie d'un patrouilleur et d'un daineur. A vos stylos, inscrivez-vous!

QUELQUES CHIFFRES

Onze communes sont concernées par cette organisation et la première édition estivale a été mise sur pied en 2007, celle d'hiver pointant le bout de son nez en 2010 seulement. L'an dernier, pas moins de 283 participants ont profité de cette offre assurée par plus de vingt intervenants.

PRATIQUE

Les activités auront lieu les mercredis après-midi et samedis du mois de janvier 2013. Les brochures sont distribuées dans les classes concernées et les inscriptions sont à rendre pour le 19 décembre 2012. Elles peuvent se faire directement sur le site internet: www.crepa.ch et crepacueil@netplus.ch

Aude Brouchoud:

027 785 22 26 ou 079 363 50 37.

VERBIER SPORT+: Raphaëlle Derivaz:

027 775 33 63.



Les jeunes dans les locaux de la police cantonale. LDD

DE LIDDES À ENTRE RIOS

On aborde maintenant un autre sujet avec toujours le CREPA aux commandes. En collaboration avec la commune de Liddes, le Centre régional d'études des populations alpines propose une soirée conviviale sur le thème de l'émigration valaisanne en Argentine. Elle débutera par la projection du film «Aunar – ceux qui sont partis» réalisé par Simon César Forclaz et Patric Zenklusen. A l'issue du film, le public est invité à partager un moment d'échange avec les réalisateurs et Charly Darbellay, premier président de l'association Valais-Argentine et originaire de Liddes.

UNE AVENTURE HUMAINE

Après avoir consulté une importante correspondance d'émigrés, en partie mise à disposition par le CREPA, les deux jeunes réalisateurs valaisans se sont rendus en Argentine pour y recueillir de nombreux témoignages de «cousins d'Amérique».

PRATIQUE

Samedi 15 décembre 2012 à la salle polyvalente de Liddes à 20 h. Entrée libre.

20 h: projection

21 h: discussion en présence des réalisateurs et du premier président de l'association Valais – Argentine
www.crepa.ch/www.zempione.com

UN MONDE MEILLEUR...

Deux historiens valaisans racontent aussi la situation précaire du Valais au milieu du XIX^e siècle et les conditions dans lesquelles les émigrés ont décidé de quitter leur famille, leur terre natale, pour «un monde meilleur». Durant près d'une heure, le public a l'occasion d'embarquer pour un voyage sur les traces de ces aventuriers valaisans. Des témoignages de courage, de volonté mais aussi de souffrance et de tristesse, une épopée humaine mise en scène par les magnifiques illustrations de Gilles Dubuis et en musique par Blaise Pitteloud et Olivier Grandjean.

PUB



25 ans

Grâce à votre soutien

- **Ramassage gratuit**
d'objets revendables
- **Débarras d'appartement et traitement des déchets**
à des prix avantageux



Brocante Martigny

Rue du Léman 35 Tél. 027 722 38 83

Visitez aussi notre brocante HIOB à:
Sion Cour de la Gare 21 Tél. 027 322 06 53

www.hiob.ch

Un vrai trésor
Offre diversifiée de marchandises

Cartes postales de Verbier

MUSÉE DE BAGNES | Un livre retrace le développement de la station entre 1900 et 1960 à travers plus de 250 cartes postales commentées. Fascinant.



Pierre Besson et Alphonse Michellod, de Verbier, à la récolte des foins, dans les années 1950. LDD



La Pâtisserie du Rosalp, ouverte en 1945 par Roger et Anita Pierroz. Devenue au fil des ans hôtel-restaurant, elle sera dirigée par leur fils Roland de 1969 à 2007. LDD



Prise vers 1932, cette image montre que le ski est la recherche... d'un équilibre permanent! LDD



Construit en 1959, le télésiège du lac des Vaux suscite déjà l'enthousiasme. La file de skieurs est saisissante (1960). LDD



Sur ces vues prises depuis Plenadzeu (1945 à gauche, après 1966 à droite), le développement de la station est évident, avec notamment l'agrandissement du Sport Hôtel et de l'Alpina, et la construction du Grand Combin et du Catogne à l'entrée de la station. LDD





**Pour le réveillon de Saint-Sylvestre,
menu de circonstance
et ambiance musicale avec DJ Doly**

Votre réservation est appréciée

et toujours nos **Pasta Parties 4 sauces le vendredi soir** (réservation)
Nous nous réjouissons de votre visite.

Route de la Forclaz – 1920 MARTIGNY – Tél. 027 722 11 53



Café-Restaurant

Lion d'Or

Gennaro & Tonino
La Corte

Fermeture:
dimanche et lundi

Av. du Grand-Saint-Bernard 1 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 722 21 30



**LES TROIS COURONNES
CAFÉ-RESTAURANT**

FERMÉ DIMANCHE - LUNDI

ANGELO DELL'ESSA

1920 MARTIGNY-BOURG - Tél. 027 723 21 14



Horaires: 8 h 30-1 h

Fermé le jeudi
Ouvert dimanche à midi

51, RUE DU BOURG, 1920 MARTIGNY - Tél./fax 027 720 61 72



François & Christophe **CHOMEL**
Fermé dimanche et lundi

Cuisine de saison

- 4 plats du jour à choix
- menu d'affaires
- banquets
- de 12 h à 14 h et
- de 19 h à 21 h 30

RUE DE L'HÔPITAL 2 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 722 95 98

**Saxon Village
Restaurant du Centre**
Jackie et Dominique Laouchet-Boillat

**Nos délicieux filets de perche du Lötschberg
Choucroute de l'océan, choucroute alsacienne**
Terrasse, parking – Fermé lundi, mercredi soir, dimanche soir
www.cafeduentresaxon.ch

Rue Saint-Félix 4 - 1907 SAXON - Tél. 027 744 20 76

Venez déguster notre
fleur d'Hérens sur ardoise

- Menu du jour à Fr. 18.–
- Spécialités italiennes
- Grand choix de pizzas
au feu de bois

Restaurant-Pizzeria
du **PONT-DU-TRIENT**

Chez Michel
Local rénové
Fermé le lundi



1904 VERNAYAZ - Tél. 027 764 14 12

Les bonnes tables de chez nous

Gigot de chevreuil du Valais

- * 1 beau gigot de chevreuil
- * cubes de lard
- * 1,5 l de vin rouge
- * 1 verre de vinaigre de vin
- * 100 g de carottes coupées en rondelles
- * 50 g d'échalotes
- * 1 branche de céleri
- * sucre
- * persil, girofle, thym, romarin selon goût
- * quatre-épices
- * 100 g de beurre
- * sel, poivre en grains

La préparation

- * Nettoyez le gigot et conservez les déchets. Assaisonnez les cubes de lard avec du sel et du poivre. Piquez le gigot avec les lardons.
- * Dans un peu d'huile, faites revenir les oignons, carottes, céleri, échalotes. Ajoutez le vin, le vinaigre, le sucre, le sel et toutes les épices et les aromates. Faites cuire cette marinade pendant 10 min.
- * Laissez refroidir et recouvrez le gigot et les déchets avec cette



marinade froide. Laissez mariner 2 jours à température fraîche.
* Retirez le gigot de marinade. Essuyez-le et faites-le rôtir, en comptant 12 à 15 minutes par livre.

* Faites blondir dans une noix de beurre les déchets égouttés, mouillez avec la marinade et laissez cuire une heure.

* Passez et laissez réduire encore 30 min, puis montez la sauce avec le beurre, à feu doux, à l'aide d'un fouet.



Terre et Mer

Brasserie - Restaurant / Martigny / Place Centrale

SAVEURS D'ALSACE

VENEZ GOÛTER À NOTRE...

- TARTE FLAMBÉE, GRATINÉE OU NON
- CHOUCROUTE GARNIE
- CHOUCROUTE GARNIE AUX POISSONS
- BAECKEOFFE AUX TROIS VIANDES
- GRATIN DE MUNSTER
- GRATINÉE À L'OIGNON
- SALADE ALSACIENNE



Restaurant Traiteur Terre et Mer
Rue du Collège 1 (Place Centrale) – Martigny
Ouvert du lundi au vendredi
Tél. 027 723 19 81 • www.terreetmer.ch

Rue du Collège 1 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 723 19 81

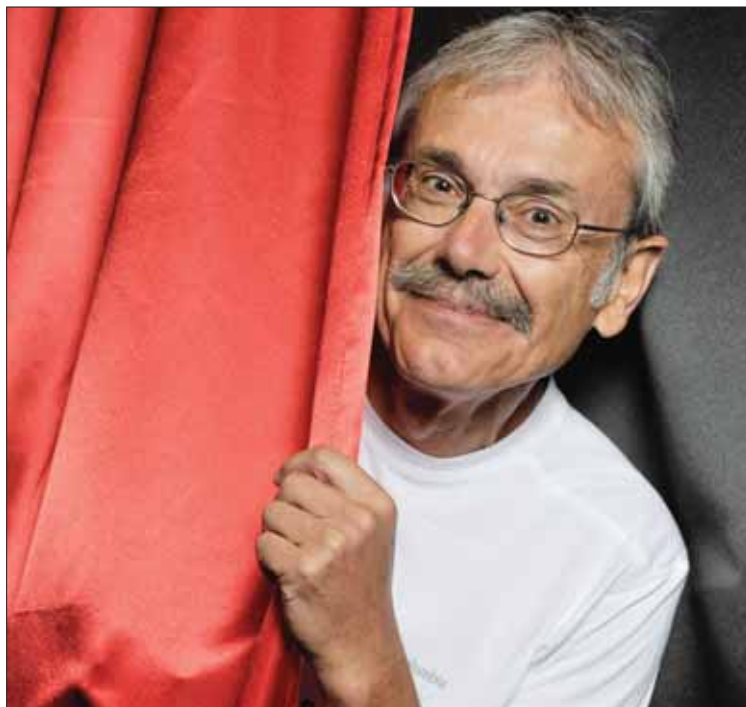
Un fantôme au casino

SAXON | Il n'a pas envie de disparaître. Tant mieux...

Déjà jouée en mars, la pièce «Le fantôme du Casino» revient au Casino de Saxon en décembre! Les représentations avaient dû être stoppées en plein élan... Rencontre avec l'auteur Alexis Giroud.

Pouvez-vous résumer cette pièce?

Au milieu du XXe siècle, un jeune homme sans le sou qui croit en sa bonne étoile tente de venir au casino pour jouer selon la loi divine des chiffres. On le chasse. Cependant, en se déguisant il parvient à venir jouer à 3 reprises, à des dates bien précises. La chance lui sourit et il gagne à chaque fois, se mettant ainsi à dos le directeur du casino. Hasard ou pas, le jeune homme est retrouvé pendu dans les jardins du casino au lendemain de son plus gros coup.



Les spectateurs peuvent s'attendre à rire mais il y a donc quand même une intrigue qu'il faut suivre?

C'est une véritable pièce de théâtre avec tout ce que cela implique. De superbes décors, une intrigue principale et de nombreux

Alexis Giroud n'a pas peur des fantômes... HOFMANN

soubresauts inattendus, dans une ambiance de meurtre auquel personne n'ose vraiment croire. Le rire l'emporte... bien sûr!

Vous avez décidé de rejouer cette pièce car vous aviez dû l'arrêter alors qu'elle était en plein essor. Pensez-vous que le public va à nouveau vous suivre?

La pièce a obtenu un très bon succès. Mais comme bien souvent, il faut un certain temps pour qu'une pièce puisse s'imposer. Le calendrier du Casino étant assez chargé, on n'avait pas pu agender de supplémentaires. A partir de là, c'est un petit pari. Le public a toujours le dernier mot.

Dates/heure: 14-15-22 décembre, à 20 h 30
Réservations: 027 743 20 00 ou
www.casino-de-saxon.ch

Un trio pour un lustre...

FULLY | Le Méphisto invite Marc Aymon, K et François Vé pour souffler cinq bougies.

Pour cette dernière soirée de l'année, le comité du Méph'acoustique en collaboration avec l'ASOFY reçoivent Marc Aymon, parrain du Méphisto, accompagné de K et de François Vé. Ils nous feront ainsi le plaisir de terminer cette saison 2012 en beauté le samedi 15 décembre. Marc Aymon partagera quinze minutes avec chaque artiste en duo puis en trio. Marc Aymon nous présentera quelques chansons de son album enregistré à Nashville, onze titres tendres, sauvages, orageux, libres, qui embrasent l'automne à la manière d'un mémorable été indien. Furieusement rock, assurément blues, «Marc Aymon» est le pas de géant d'un doux rêveur qui nous fait l'honneur de partager ses visions avec nous. Sa route est désormais la nôtre. Sacré cadeau en vérité. Marc Aymon, parrain du comité du Méph'acoustique, invitera ses plus proches amis musiciens sur scène.



Marc Aymon, parrain du Méphisto, sera accompagné de K et de François Vé. LDD

15 décembre à 20 h. Réservations: l'ASOFY 027 747 11 81 du lundi au vendredi de 9 h à 12 h.

ARTISANS DU BÂTIMENT

Xavier Cretton

078 600 34 12



arts-cuisines.xavier@mycable.ch
Tél. 027 722 55 30
Fax 027 722 62 76
Route du Levant 102
1920 Martigny

www.arts-cuisines.ch

600m² d'EXPOSITION



VOUTAZ

Claude & Fils SA
revêtements de sol

Châble-Bêt 44 - 1920 Martigny - 027 722 69 68 - www.cvoutaz.ch

Parquets - Moquettes - Linoléums
Ponçage et rénovation
de parquets anciens
Tél. 027 722 69 68
Natel 079 629 05 00



Exposition ouverte les
après-midi, de 14 h à 18 h

**LES «ARTISANS
DU BÂTIMENT»
VOUS SOUHAITENT
DE JOYEUSES FÊTES
ET VOUS DONNENT
RENDEZ-VOUS LE
VENDREDI
25 JANVIER 2013**

Votre confort c'est notre métier



ROCCA BOIS

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES ☑ PORTES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

LAPEYRE

AMÉNAGEMENTS • BAINS • CUISINES • MENUISERIES • SOLS



POUR **RÉNOVER, AMÉLIORER,
TRANSFORMER** VOTRE HABITAT,
ENTREZ DANS L'UNIVERS **LAPEYRE**

CONTHEY

Zone commerciale, Route des Rottes 30
1964 Conthey

Plus de **800 pages**
en ligne sur www.lapeyre.ch

Regard sur les Coteaux du soleil

ROGER FELLAY ET GEORGES LAURENT | L'écrivain et le photographe déposent sous le sapin un magnifique livre sur un vignoble réputé et une région tantôt sauvage tantôt apprivoisée par l'homme. Une balade à faire dans sa tête en parcourant... les 103 pages du livre avant de chausser ses souliers de marche...

MARCEL GAY

Il possède des trésors, cachés dans des boîtes ou gravés sur des disques. Bien avant le système numérique, qu'il vient d'adopter, Georges Laurent a promené son objectif dans des endroits insolites ou communs. Peu importe. Sa patience, sa passion et son talent lui ont permis de faire de chaque prise de vue un petit moment d'éternité. S'il est connu et reconnu pour son album sur la faune valaisanne, le photographe du bourg immortalise avec le même succès des paysages, des bâtiments, des fleurs...

A travers son objectif, il trouve toujours le bon angle, les plus belles couleurs ou encore la position idéale du sujet. Voilà pourquoi, quand Georges Laurent ouvre sa photothèque...

«L'humain que le sens de la vie habite tout entier y trouve une nouvelle sève et de nouveaux espoirs de croissance» Roger Fellay

que ou quand il part chasser d'autres images, le résultat est un cadeau pour les yeux et pour l'esprit. Quels beaux voyages il nous offre en donnant à feuilleter simplement «Regard sur les Coteaux du soleil». Le dernier livre qu'il illustre avec la complicité rédactionnelle de Roger Fellay, ancien président d'Ardon, et d'autres personnalités de ce coin de pays.

D'ABORD UN VIGNOBLE

C'est le préfet du district de Conthey, Claude Rapillard, qui signe la préface de ce livre. «*La tour Lombarde au bourg de Conthey, l'abbaye de Vétroz, le château de la Pontaise à Ardon, l'église de Saint-Pierre-de-Clages ont accompagné et surtout participé de manière active aux grands événements de l'histoire. A ces bâtisses emblématiques, on a redonné vie. Elles sont redevenues incontournables.*»

Mais pour le préfet, les Coteaux du soleil, c'est avant tout un vignoble: «*De la plaine à la montagne. Vu d'en bas, il s'accroche. Vu d'en haut, il dégringole. Tous les cépages se sentent chez eux. C'est le vignoble le plus ensoleillé de Suisse avec 2100 heures de soleil par an. Il peut soutenir la comparaison avec celui de Bor-*



Le bourg de Conthey pour donner envie de déguster ce livre comme un fendant plein de soleil. GEORGES LAURENT

deaux qui est de 2008 heures seulement...» Et d'oser une anecdote croustillante: «*Dans les Coteaux du soleil, on ne vous dit pas: ah, si vous étiez venu hier... On vous dit, afin de vous inviter à rester un jour de plus: ah, si vous étiez*

venu demain... le temps de réfléchir aux grands crus qu'on pourrait bien vous servir.» Et Claude Rapillard de conclure: «*Les Coteaux du soleil, c'est tout un pays que l'auteur de ce livre se plaît à nous faire partager.*»



Les travaux printaniers... les vignerons osent prendre la pose, pour quelques secondes... GEORGES LAURENT



L'alpage de Pointet, en attendant l'inalpe... GEORGES LAURENT



Au lieu dit Le Pointet, quand la nature est un sculpteur... GEORGES LAURENT

UNE NOUVELLE SÈVE

«Voilà un livre qui se prête à la réflexion. On le feuillette, textes et images défilent les uns après les autres, accompagnés de leurs légendes sommaires. Et petit à petit pensées, souvenirs,

Quelle étiquette! Les mots claquent comme le vin sous la langue. Ils vous arrivent en pleine gorge. Ils vous donnent une envie de déguster et de saluer le vigneron pour enfin le connaître. Pascal Thurre joue habilement avec les mots. Il sait résumer en une phrase un contexte, un parcours, une vie parfois. Il sait aussi inviter le lecteur à découvrir un récit, une histoire.

Son concours à ce livre sur les communes de Chamoson, Ardon, Vétroz et Conthey porte le même enthousiasme communicatif: «*Plus de cent éleveurs de vin. Des jeunes pour*

la plupart. L'âge du Christ à Cana. Ils font parler d'eux dans les concours et travaillent torse nu pour n'avoir pas à porter leurs médailles. Ils ont pris le relais des moines bénédictins qui, avant l'an mil déjà, communiaient ici le cep parmi les éboulis.» Et l'ami de Farinet de conclure: «*Leur vin monte des profondeurs du terroir pour s'éclater dans le sublime comme un morceau de soleil.*» Le botaniste Charles Rey apporte, lui, son regard de scientifique sur la flore du coteau. De quoi faire de ce livre un cadeau pour tous les amoureux du vin et du Valais.

«Ils font parler d'eux dans les concours et travaillent torse nu pour n'avoir pas à porter leurs médailles»

Pascal Thurre

doutes vous assaillent.» Dans son avant-propos, Roger Fellay ose titiller le cœur de l'être humain, en insistant sur le voyage intérieur que ce livre peut aussi offrir: «*L'humain que le sens de la vie habite tout entier y trouve une nouvelle sève et de nouveaux espoirs de croissance. Certes, le passé n'est pas le paradis perdu, il suffit d'en parler avec les protagonistes pour faire la part des choses en tenant compte de leur contexte. (...) Tous les amoureux de cette belle contrée retrouveront dans ce livre les émotions nées dans ces paysages grandioses avec les photographies de Georges Laurent.*»

L'ÂGE DU CHRIST À CANA...

Les Coteaux du soleil... Quelle affiche!

pme valais

gestion administrative

Gestion de projets_formation_fiscalité_RH
analyse des coûts_finances_restructuration
marketing_controlling_valorisation

Services de Gestion administrative

Expert WinBIZ

WINBIZ SPECIALIST CERTIFIED

PME Valais – revendeur et formateur officiels des solutions WinBIZ

PME Valais | Rue des Prés-de-la-Scie 7 | 1920 Martigny
Thomas Nicollier | 027 722 55 44 | info@pmevalais.ch

Le salaire de la sueur...

FONDATION BCVS | Le coureur d'Orsières, Jules-Henri Gabioud, récompensé.

La Fondation du 75e de la Banque Cantonale du Valais (BCVs) a remis les prix de l'année 2012 dont le montant total s'élève à 17 500 francs. Le prix humanitaire et social, d'une valeur de 7000 francs, a été partagé entre deux associations, Equi-sens à Massongex et La Parenthèse à Saint-Gingolph. Les autres lauréats, d'un montant de 3500 francs chacun, sont Le championnat valaisan des solistes juniors et quatuors, infoblick.ch à Brigue et Jules-Henri Gabioud d'Orsières.

COUREUR SOLITAIRE...

Jules-Henri Gabioud pratique le trail. Ce terme désigne les courses à pied en nature, d'une longueur supérieure à celle d'un marathon. Ce sport se pratique en sous-bois, en montagne et dans le désert. Les distances varient de 160 km pour des ultratrails à plus de 300 km parfois, sur les courses les plus extrêmes. Il a notamment participé à la mythique course CCC (Courmayeur, Champex, Chamonix, 98 km pour 5800 m de dénivelé) en 2011 et terminé 10e sur 2000. La même année, il effectue le Tor des Géants dans le Val d'Aos-



te, la course d'endurance en une seule étape la plus dure du monde: 332 km, 24 000 m de dénivelés qu'il a parcourus en 79 h 58, le nouveau record de l'épreuve.

750 000 FRANCS!

Présidée par Pascal Perruchoud, président de la direction générale de la Banque Cantonale du Valais, la Fondation du 75e a été créée le 23 septembre 1991, à l'occasion des septante-cinq ans de la BCVs. En vue de parfaire sa mission auprès de la population valaisanne, la Banque Cantonale du Valais souhaite soutenir activement les initiatives privées ou collectives d'intérêt général.

Le but de cette fondation, dotée d'un capital de 750 000 francs, est de récompenser des entreprises ou des actions remarquables dans les domaines humanitaire, social et culturel, en vouant une attention particulière à la jeunesse.

Jules-Henri Gabioud. HOFMANN

Le Noël des bénévoles de l'AMIE

MARTIGNY | L'occasion de dire merci à ceux qui se dévouent pour les autres...

Le comité de l'AMIE a décidé d'organiser à l'attention de ses bénévoles une soirée de Noël. C'est une centaine de bénévoles qui œuvrent tout au long de l'année pour soulager des familles. Que ce soit dans le cadre des livraisons de repas à domicile six jours sur sept, pour les transports chez le médecin, à l'hôpital ou autres rendez-vous ou encore pour des visites hebdomadaires au domicile de personnes seules. Finalement les bénévoles de la Passerelle offrent un accompagnement aux personnes en fin de vie soit à domicile soit dans le cadre de l'hôpital. Toutes ces actions au cours de l'année méritaient donc bien un merci! Afin d'agréments un formidable buffet, le magicien Cristobald a en effet ravi les personnes présentes par son spectacle digne des plus grands prestidigitateurs. C'était aussi l'occasion pour les bénévoles de se rencontrer et d'échanger leurs expériences souvent riches et variées. (c)



C'est au Bourg que près de nonante bénévoles se sont retrouvés pour une soirée placée cette année sous le signe de la magie. LDD

ANIMATIONS

ARRIVÉE du PÈRE NOËL
en HÉLICOPTÈRE

—

DISCO des PETITS
LUTINS

—

CHORALES et
CONCERTS

—

DÉFILÉ de MODE

—

CONTES et SPECTACLES
pour ENFANTS

—

CERVELAS au COIN
du FEU

TOUS LES JOURS

RESTAURATION
STANDS ARTISANAT
AMBIANCE HIVERNALE



HORAIRES

Du **LUNDI** au **SAMEDI**
de 14h00 à 20h00

Le **DIMANCHE**
de 12h00 à 18h00

NOCTURNES

Vendredi 14.12 » 22h00
Mardi 18.12 » 22h00
Vendredi 21.12 » 22h00
Dimanche 23.12 » 18h00




Programme complet et informations sur: www.hameau.ch




LA PASSION DE LA PRÉCISION

Découvrez la nouvelle SEAT Leon



Rue du Simplon 53
1920 Martigny

ALEXANDRE LOVEY
Tél. 027 723 20 60
Fax 027 723 20 02
Centre d'occasions 027 723 20 37
Mobile 079 342 82 58

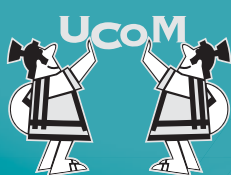
La nouvelle Seat Leon fait son entrée. Elle a été revisitée de fond en comble. Marquante, dynamique et bourrée d'idées brillantes. Par exemple du système Easyconnect pour commander toutes les fonctions de divertissement et du véhicule par écran tactile.

Tout comme du SEAT Drive Profile pour choisir votre mode de conduite personnalisé. Et vous avez aussi le choix des moteurs: puissants et efficaces en même temps, si bien que vous vous demandez pourquoi toutes les voitures ne sont pas comme la nouvelle SEAT Leon. Mais, ici, chaque détail a sa plus haute utilité: votre plaisir.



Offrez des bons-cadeaux

valables dans
les commerces
de **Martigny**



Pour le plaisir d'offrir
et de recevoir!



Marché de Noël

jusqu'au 23 décembre

Dimanche 23 décembre

ouvert de 13h à 18h

Vendredi 14, mardi 18 et vendredi 21 décembre

NOCTURNE jusqu'à 22h

Vendredi 14 décembre

à 19h30

défilé de mode et lingerie
sur l'Avenue de la Gare

Restauration – animations

Pour tout renseignement,
appelez le
079 280 75 11

Union des Commerçants de Martigny



Le bus de Noël

MOI POUR TOIT | A Pereira, la fondation tient un rôle social de premier plan. Véhicule de cette connexion, le bus. Qui arrive en bout de survie.



Mardi dernier. Plaza Bolivar de Pereira. La place principale de cette cité colombienne. «Papa Christian, Papa Christian!» Saute dans les bras du fondateur Alexa, une petite fille qui a vécu deux ans dans le programme de la fondation et qui a été réintégrée chez un oncle, ordre du gouvernement. Rencontre émouvante. Toujours. Maintenant, Alexa ne dort plus chez Moi pour toit. Mais elle y suit toujours l'école. Car le centre éducatif de la fondation accueille non seulement les plus petits de ses pensionnaires, mais aussi 80 enfants qui proviennent des «invasiones», ces bidonvilles construits à flanc de cordillère et remplis de familles souvent déplacées par la violence.

Aujourd'hui, les enfants sont en vacances... d'été. Les cours reprendront le premier lundi de février. Durant l'année scolaire, c'est le chauffeur de la fondation qui récupère tous les matins les élèves provenant de ces quartiers à risque. Et qui les ramène à «bon» port dans l'après-midi. Avec le bus de Moi pour toit, âgé d'une quinzaine d'années et cahotant comme un vieillard. Depuis deux mois, ses 500 000 kilomètres le font souffrir. Et tomber en panne trop souvent. Or, quand il n'y a pas de bus, il n'y a pas d'école pour ces enfants dont les familles n'ont pas les moyens économiques de leur payer un transport public. Le bus de Moi pour toit, c'est la vie, l'éducation, l'espoir d'un avenir meilleur. Il tient un rôle social capital dans le programme de la fondation et dans ses projets de prévention dont fait partie le centre éducatif. Un enfant éduqué, c'est une grande chance de s'en sortir mieux que ses propres parents. Quand ils sont encore en vie...



Lors de la remise des diplômes, Christian avec son épouse Michèle. LDD

«On cherche des fonds pour acheter un bus»

Christian Michellod

UNE ACTION À 50 000 FRANCS

Christian Michellod s'est donc mis en tête de lancer une action intitulée «Le bus de Noël». Dans quel but? Trouver des fonds pour que la prochaine rentrée scolaire coïncide avec l'achat d'un véhicule, un peu plus grand aussi, afin que les enfants de ces quartiers défavorisés ne ratent plus jamais une seule journée d'école. Objectif financier? 50 000 francs suisses, coût d'un bus, coût du bus, coût d'une partie de l'éducation que ces enfants reçoivent à la fondation.

Lundi 3 décembre

dernier, Christian et Michèle Michellod ont participé à la journée de remise des diplômes de Moi pour toit. Un instant fort. Les élèves qui ont terminé leur cinquième primaire iront désormais au collège public. Ils sont partis, la larme à l'œil. Pour ceux des quartiers pauvres, ce départ signifie souvent la fin de leurs études. Et aussi de deux repas par jour offerts par la fondation. Le rêve du fondateur? Ouvrir son centre éducatif jusqu'à la fin de l'école obligatoire. Mais aujourd'hui, veille de fêtes, son objectif immédiat est l'achat d'un nouveau bus. Vos dons, avec mention «Bus de Noël», sont donc les bienvenus sur le CCP 19-720-6. Voilà un projet concret. Concret comme tout ce qu'entreprend cette fondation qui veut terminer son 25e anniversaire en beauté... motorisée.

19/25

COMMENT AIDER

En devenant membre du Club des mille pour 20 francs par mois (240 fr. par année).

En versant un don sur le CCP 19-720-6 ou par internet sur le site www.moipourtoit.ch

En achetant café, vins MPT ou artisanat de Colombie à la bouti-



que Moi pour toit, avenue de la Gare 29 à Martigny (ouverture du mardi au samedi, tous les après-midi, plus le samedi matin).

OÙ NOUS TROUVER?

Sur la toile, www.moipourtoit.ch

ou sur **Facebook**, www.facebook.com/moipourtoit

Par courriel, moipourtoit@mycable.ch ou christianmichellod@mycable.ch
Par téléphone, 079 784 57 94

(Ch. Michellod) ou 027 722 06 06 (boutique)

Par courrier, Fondation Moi pour toit, rue de la Délèze 27, 1920 Martigny

Soirées de gala des 16 et 17 novembre 2012: inscriptions ouvertes.

Concours La Gazette

Par SMS ou carte postale!
Jouez tous les mois et gagnez de magnifiques lots!

Le mot mystère



Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui un site de Suisse romande. Bonne recherche.

ABASIE	AMNISTIE	CAMAIEU	LATTE	TENESME
ABETIR	BABIL	CANIVEAU	LITEAU	ULLUCU
ABIMER	BABINE	CANTAL	LIURE	UNGUEAL
AGAVE	BADIGEON	CAPITEUX	LUEUR	UROPODE
ALIBI	BALISEUR	CLARINE	SENAU	URSIDE
ALIGNER	BALIVEAU	GALILEEN	SINOC	URUBU
AMBIGU	BAREME	ICEBERG	STERNAL	VERRUE
AMBon	BESTIAU	IRENE	TALITRE	

A gagner

1er prix: un bon d'achat Migros de 100 francs.
Du 2e au 3e prix: un bon d'achat Migros de 50 francs.
Du 4e au 8e prix: un bon d'achat Migros de 20 francs.
Les vainqueurs seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros Manoir à Martigny.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2012.

Avec les lots suivants à gagner:

1er prix: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2e prix: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3e prix: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Sur votre mobile, rubrique Messages, choisissez Rédiger Messages. Tapez LGA MOT suivi de votre solution (par exemple: LGA MOT STYLO)
Envoyez le message au numéro 363 (Fr. 1.- par SMS).
Vous recevrez une confirmation de participation.

Par COURRIER

Inscrivez MOT accompagné de votre solution sur une carte postale et renvoyez-la à l'adresse suivante:
La Gazette de Martigny, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Le dernier délai est le 16 janvier 2013
pour toutes les sortes d'envois.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. Tout recours juridique est exclu.
En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «La Gazette» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Gagnants pour le mot mystérieux du 16 novembre 2012

1er prix	Mme Lenny Vernay de Martigny-Croix	(Fr. 100.-)
2e prix	Mme Diana Fellrath de Saxon	(Fr. 50.-)
3e prix	M. François Capraro de Ravoire	(Fr. 50.-)
4e prix	Mme Denise Meuwly d'Evionnaz	(Fr. 20.-)
5e prix	Mme Marie-Jeanne Reuse de Martigny	(Fr. 20.-)
6e prix	Mme Caroline Varone de Saxon	(Fr. 20.-)
7e prix	Mme Brigitte Turrian de Martigny	(Fr. 20.-)
8e prix	Mme Isabelle Rosset de Sembrancher	(Fr. 20.-)

la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES



la Gazette

DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

vous **remercie** de la confiance témoignée
et vous souhaite de **joyeuses fêtes de fin d'année**.

Elle vous donne rendez-vous le vendredi 25 janvier 2013 pour reprendre
avec vous, lecteurs et annonceurs, le chemin de l'information régionale.

Dates de parution 2013 :

25 janvier, 8 et 22 février, 8 et 22 mars,
5 et 19 avril, 3, 17 et 31 mai, 14 et 28 juin,
12 juillet, 16 et 30 août, 13 et 27 septembre,
2, 18 et 31 octobre, 15 et 29 novembre
et 13 décembre.

Pour vos textes :

La Gazette
Rue du Rhône 4, CP 603, 1920 Martigny
027 720 50 70
redaction@lagazette.ch

**GAZETTE DE MARTIGNY
ET ENTREMONT,**

vosre bimensuel régional tiré
à 28'750 exemplaires et
distribué à tous les ménages
des deux districts !

Pour vos annonces:

Publicitas SA
Tél. 027 329 51 51 - Fax 027 323 57 60
gazette@publicitas.com

www.publicitas.ch

publicitas

Une société de PUBLIGroupe

Le foyer Arpille

MARTIGNY | Une nouvelle adresse et des locaux mieux adaptés pour accueillir des personnes en difficulté.

Le foyer Arpille est un lieu de vie intégré dans un immeuble d'habitation offrant huit places à des personnes en situation de handicap suite à des troubles psychiques. Situé auparavant à la rue du Léman, le foyer Arpille a déménagé pour s'installer à Prés-de-l'Ile A, avenue de Fully 9 à Martigny. A cette occasion, l'appartement protégé communautaire (APC) a été fermé et le foyer réorganisé sur un seul site. Situés en milieu urbain, à proximité des transports publics, spacieux et adaptés aux besoins des personnes à mobilité réduite, les locaux neufs d'environ 320 m² offrent un cadre de vie idéal et des conditions d'encadrement optimales aux résidents.

FONDATION EMERA

La Fondation Emera est une institution de droit privé, sans but lucratif et reconnue d'utilité publique. Elle est la seule organisation du domaine du handicap active dans toutes les régions du Valais: Haut-Valais, Valais central et Bas-Valais. L'objectif de la Fondation Emera est d'améliorer la qualité de vie des personnes en situation de handicap suite à une atteinte à leur santé ou à leur intégrité, au plan physique, intellectuel et/ou psychique et de favoriser leur autonomie et leur participation à la vie sociale. De plus, la Fondation Emera participe à la préservation des intérêts des personnes en situation de handicap et de leur entourage, en étroite collaboration avec ceux-ci, les associations d'entraide et les institutions publiques et privées.

La Fondation Emera offre des prestations d'aide et de conseil aux personnes en situation de handicap ainsi qu'à leur entourage via



-Les résidentes et résidents du foyer s'occupent à tour de rôle de cuisiner pour les huit personnes qui vivent au foyer Arpille. DASSELBORNE

le Service Social Handicap. D'autre part, elle dispose de diverses structures d'hébergement destinées à des personnes handicapées adultes suite à des troubles psychiques. Un

accompagnement socio-professionnel est également proposé aux personnes atteintes de troubles psychiques, via des places de travail adaptées, des activités d'occupation en ateliers ou des programmes d'animation.

82 PLACES

Le Service Hébergement accueille des personnes en situation de handicap suite à des troubles psychiques. Il offre un accompagnement professionnel en lieu de vie institutionnel ou privé, visant la réalisation des habitudes de vie et la participation sociale. Il s'adresse à des personnes adultes souffrant de pathologies psychiques, avec une invalidité reconnue par l'AI et domiciliées dans le canton du Valais. L'accompagnement socio-éducatif est réalisé par des collaborateurs spécialisés en éducation sociale, pédagogie curative ou en soins infirmiers en psychiatrie. Ces professionnels ont des collaborations étroites avec les membres du réseau social et médical et avec l'entourage de la personne accueillie.

Les équipes apportent à la personne concernée un accompagnement individualisé. L'hébergement dans un lieu de vie peut être de courte durée – le temps pour un résident de reconstruire un projet de vie; il peut durer plusieurs années pour les personnes qui trouvent dans les structures d'accueil une réponse à long terme aux difficultés causées par leur maladie.

Situés à Monthey, Martigny, Sion, Sierre et Brigue, les foyers et home du Service Hébergement de la Fondation Emera offrent au total 82 places d'accueil.

PUB

Marijo Malherbe
Rue de l'hôpital 4, 1920 Martigny
077 452 79 62
marijocreation@gmail.com
www.fb.com/joliesseetdelicatesse

c'est ... une boutique, avec sa gamme de bouquets gourmands et de bouquets pour le bain, des friandises et spécialités du soleil. Des produits bien être, des doudous, lampes et une ribambelle d'idées cadeaux.

Lundi : Matin Fermé
Après Midi 13:30 - 18:30

Mardi à Vendredi : 09:00 - 12:00
Après Midi : 13:30 - 18:30
Samedi : 09:00 - 17:00 Non Stop

Personne à la retraite recherche dans le canton du Valais (Morgins et alentours de préférence)

location petit chalet ou petite maison

pour résidence principale, jardin et potager si possible.

Contact: Tél. 022 321 59 80 ou 078 816 99 34.

Leyat-Prédémec SA Mécanique de Précision à Saint-Pierre-de-Clages

recherche un

polymécanicien avec CFC

Mission :

fraisage sur centre d'usinage 4 axes

Profil :

- polyvalent, autonome + responsable
- connaissance des commandes Heidenhain

Entrée tout de suite ou à convenir

Dossier à envoyer à Antom SA, CP 109, 1912 Leytron

Je cherche à acheter à Martigny

villa ou maison

minimum 4 chambres,
éventuellement à rénover

ou terrain à construire

Faire offre sous chiffre V 036-691405,
à Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-s/Glâne 1.

Café-Restaurant Les GORGES du DURNAND

Les Valettes, à 5 minutes de Martigny

tél. 027 722 20 77

www.gorgesdudurnand.ch

Menu du Chef

Foie gras de canard maison
Au Porto et sa fleur de sel

Crème de courge au curry

Médallions de filet de bœuf

Sauce aux morilles

Bouquetière de légumes

Gratin dauphinois

Fromages de l'Entremont
ou

Dessert maison

Fr. 69.-

Vacances annuelles
du 29 décembre 2012
au 13 février 2013



Le Groupe Téléverbier SA offre à ses clients (1,3 million de journées skieurs/an) l'un des plus vastes domaines skiabiles de Suisse avec ses 100 installations et ses 412 km de pistes balisées. Par le biais de sa société Services Techniques Alpines SA, il offre également des prestations techniques dans les domaines des transports à câbles, le service après-vente des dameuses de pistes, la polymécanique, la construction métallique, les machines de chantier et les véhicules spéciaux.

Afin d'assurer ses compétences dans le futur, nous recherchons :

Téléverbier SA (lieu de travail à Verbier)

- 1. Apprenti (e) de commerce** (département Finance et comptabilité)
 - très bon niveau en comptabilité et utilisation des outils informatiques ;

Services Techniques Alpines STA SA

(lieu de travail à Sembrancher)

2. Apprenti (e) constructeur métallique

3. Apprenti (e) mécatronicien (4 ans) ou mécanicien en maintenance (3 ans) sur véhicules utilitaires

- Résultat du test d'aptitude organisé par l'UPSA - section Valais - à Sion (prochaine séance le 23.02.2013)

4. Apprenti (e) polymécanicien

Nos exigences pour toutes les formations :

- diplôme de fin d'école obligatoire ;
- résultat du Basic-check
- bonnes prestations en mathématiques pour les métiers techniques ;

Nous offrons

- un cadre de travail agréable au sein d'équipes motivées et dynamiques ;

Entrée en service : août 2013

Si vous désirez évoluer dans une structure dynamique favorisant l'initiative, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier complet à l'adresse suivante: **Téléverbier SA, Ressources humaines, case postale 419, 1936 Verbier** (rh@televerbier.ch). Renseignements auprès de Sylviane Beraud, 027 775 25 85. Nous vous invitons à préciser lequel apprentissage vous intéresse.

Victor De Oliveira

Bureau d'assurances indépendant

Déjà 3 ans!

Je remercie sincèrement ma fidèle clientèle
et vous annonce ma nouvelle adresse:

R. Châble-Bet 41 en Z.I. de Martigny

Amitié, bonheur, prospérité

et très bonnes fêtes à tous !

A bientôt...

Tél. 027 565 63 50 - Mobile 079 632 49 28



Chacun
peut aider
autrui:
Donnez de
votre sang

«L'édition 2012 touche à sa fin et nous vous remercions tous, chers clients, chers lecteurs, chers amis, de nous avoir suivis chapitre après chapitre et nous nous réjouissons de poursuivre le récit en 2013. Bonnes fêtes!»



deslivresetmoi
LIBRAIRIE
avenue de la gare 31 - 1920 Martigny

Rose-Marie De Iaco

RMD ArtNails

Confiez vos mains à des professionnels

Martigny

www.ecole-onglerie.net

Votre réussite = notre satisfaction

RMD Formation

Ecole de Styliste Ongulaire

Av. du Gd-St-Bernard 15 - 1920 Martigny - 079 689.44.75

Flocons et lauriers...

VERBIER | Il neige encore et toujours. Et la station récolte un prix...

Comme les flocons, les prix continuent d'arborer la Destination Verbier Saint-Bernard! Il y a à peine deux mois, le prestigieux prix de «Business Destination Magazine» était décerné à Verbier en tant que meilleure destination pour le sport.

Aujourd'hui, Verbier est nommée numéro 2 dans le top 10 des destinations du monde pour les skieurs et non-skieurs d'après Reuters News Service et Virtual Tourist, entre Jackson Hole, Wyoming, et Kitzbuehl. «Nous sommes conscients que nos partenaires ont produit de gros efforts ces dernières années afin d'améliorer la qualité de leur offre en se diversifiant» commente Yan Baczkowski, directeur général de la Destination Verbier Saint-Bernard. «Bien sûr, en première ligne nous communiquons en tant que capitale mondiale du freeride en disposant du plus vaste domaine skiable de Suisse. Cela dit, nous mettons un accent également sur les autres activités que peuvent pratiquer les non-skieurs: culture, gastronomie, nature, sport, bien-être, sans oublier l'après-ski.»

MIEUX QUE CHAMONIX

Unique destination suisse en concours, la



Verbier est élue deuxième destination dans le monde pour le ski d'après Reuters et Virtual Tourist.

LDD

station de Verbier a fait la différence face à des stations renommées comme Chamonix, Barioche et Taos. Les résultats de ce prix sont

communiqués à large échelle sur le réseau de Reuters, ce qui assure à la station bagnarde une belle exposition internationale.

Un livre sur l'église paroissiale

VOLLÈGES | Il reste encore des exemplaires d'un ouvrage magnifique. Un cadeau de Noël?

Après plus de douze ans de travaux et près de deux millions de francs dépensés – montant couvert pour plus de la moitié par les paroissiens et pour le solde par la commune, l'Etat du Valais et la Loterie romande – l'église de Vollèges s'est offert un lifting. Et, en parallèle, sous la direction de Patrick Bérard, passionné d'histoire, le comité de restauration a eu la bonne idée d'éditer un livre richement illustré de 144 pages qui retrace l'histoire de l'église paroissiale de ses origines médiévales aux derniers travaux de restauration. Ont collaboré à la réalisation de ce livre Marlène Hiroz, Michel Voillat, Alessandra Antonini, des prêtres, Suzanne Bessard et Guy Turro pour les photos.

«L'église paroissiale de Vollèges, de ses origines à sa restauration (1998-2010)». A l'occasion des fêtes de fin d'année, l'ouvrage est adressé sans frais de port, au prix de revient de 40 francs. Il peut être commandé auprès de Marlène Hiroz: marlene.hiroz@bluewin.ch ou 077 415 96 88

Patrice Berguerand et Marlène Hiroz sont heureux d'avoir contribué à l'édition de ce livre sur l'église. LDD



Banque Cantonale du Valais

Fully | Nouveau responsable de la succursale

Depuis le 1^{er} décembre dernier, Diego Squillaci a pris la responsabilité de la succursale de la Banque Cantonale du Valais (BCVs) de Fully. Agé de 45 ans, au bénéfice d'une solide expérience bancaire et de conseil à la clientèle, le nouveau responsable est à disposition de la population fulliéraine – avec son équipe de trois conseillères – pour toutes les affaires bancaires et financières.

Le fort développement démographique et économique de Fully avait incité la Banque Cantonale du Valais à adapter et renforcer sa présence dans cette région. Inaugurée en décembre 2011, la succursale BCVs de Fully souffle sa première bougie d'existence avec l'arrivée de son nouveau responsable, Diego Squillaci. Fanny Gay-des-Combes et le nouveau responsable sont à disposition de la clientèle privée et des indépendants pour tout conseil en matière de financements, de placements et de prévoyance. Des spécialistes de la gestion de fortune et de la clientèle des entreprises de la succursale de Martigny sont également présents, sur rendez-vous, en fonction des attentes de la clientèle. Deux conseillères bancaires, Jocelyne Gillioz et Véronique Voutaz, complètent l'équipe, anticipant les souhaits bancaires du client et lui fournissant des solutions et un service personnalisé. Elles apportent de la valeur ajoutée à l'accueil du client et aux transactions bancaires de base.



Fanny Gay-des-Combes, conseillère à la clientèle, BCVs Fully, Claude Moret, membre de direction BCVs et responsable de la région de Martigny, Jocelyne Gillioz, conseillère bancaire, BCVs Fully, Frédéric Roth, responsable de la clientèle privée pour la région de Martigny, Diego Squillaci, responsable de la succursale de Fully et Véronique Voutaz, conseillère bancaire, BCVs Fully.

UN CONSEIL DE PROXIMITÉ

Pour la BCVs, la clé de la réussite, réside dans la proximité assortie de la compétence. La succursale de Fully illustre parfaitement cette approche.

L'activité bancaire est avant tout une affaire de femmes et d'hommes. La valeur ajoutée humaine y joue en effet un rôle fondamental. La qualité du conseil représente un élément clé dans un domaine d'affaires basé essentiellement sur les relations. En plus du savoir-faire recherché, la BCVs possède des atouts de premier ordre: la proximité de ses conseillers et une compétence décisionnelle locale. Ces avantages sont constitutifs de la confiance, valeur essentielle lorsqu'il s'agit de confier la gestion de son argent.

Horaires de la succursale

Du lundi au vendredi 8h30 – 12h, 15h – 18h
Ou sur rendez-vous. Bancomat disponible 24h/24, 7j/7
Dès janvier 2013, ouverture à 14h30 l'après-midi

BIO EXPRESS

Agé de 45 ans, **Diego Squillaci** bénéficie d'une large expérience du domaine bancaire. Après avoir effectué une formation d'employé de commerce en banque, il a œuvré durant quelques années dans le domaine du cash service, des contrats de financement et du trafic des paiements auprès d'une grande banque, à Martigny puis Soleure. Il a ensuite apporté son expertise dans l'administration des crédits, avant de s'orienter vers le conseil à la clientèle privée à Martigny et Monthey, un domaine dans lequel il est actif depuis 15 ans.

En plus du français et de l'italien, ses deux langues maternelles, Diego Squillaci parle aussi l'allemand et l'anglais.



NEW CHEYENNE
Cafe

Le rdv des cowboys solitaires...

MARTIGNY Léman 45 027 722 17 38
Ouvert du lundi au vendredi 17 h à 1 h
samedi 18 h à 1 h



PRO SENECHUTE VALAIS

Consultation sociale
> 027 322 07 41



Chaque don de sang compte

Construction métallique & soudures
Acier - Aluminium - Inox

Case Postale 913
1920 Martigny - CH

Téléphone : +41 (0) 78.631.44.74
e-mail : infosws@me.com
site : www.southwestservices.ch

Les couleurs du don

FULLY | Les couvertures en laine confectionnées depuis 25 ans par Angeline Boisset et ses amies tricoteuses partent aux quatre coins du monde.

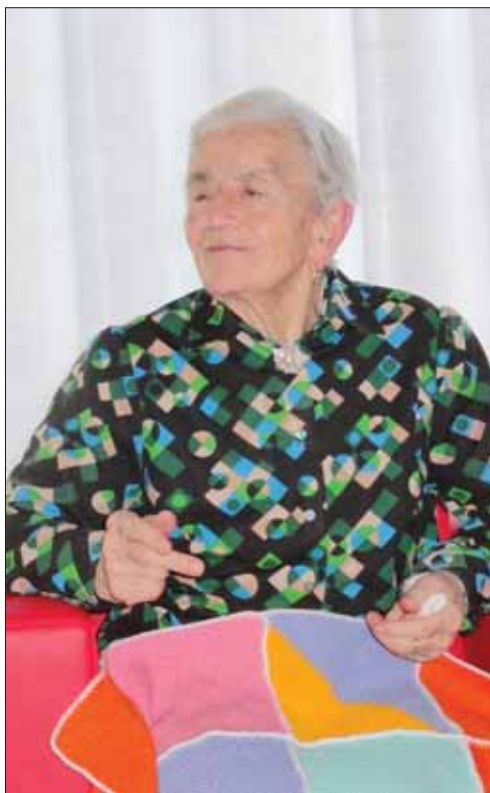
«J'ai de la goutte aux mains et je ne vois plus très bien. Quand je file des mailles, je n'arrive pas à les relever.» Le doux regard bleu d'Angeline Boisset se voile de tristesse: elle a dû abandonner le tricot. Ranger la laine et les aiguilles, un crève-cœur pour elle qui, depuis près de vingt-cinq ans, réalise des couvertures pour les plus démunis.

Mme Boisset a 92 ans, une famille qui fait son bonheur et un cœur gros comme ça, que l'on soupçonne de battre davantage pour les autres que pour elle-même. En 1989, un pèlerin de retour de Bethléem lui raconte le terrible hiver vécu au Proche-Orient, si froid que des enfants, membres gelés, doivent être amputés. Bouleversée, Angeline imagine de confectionner et d'offrir des couvertures de laine afin que les mères puissent y envelopper leurs petits.

3000 COUVERTURES

Avec le soutien de Mme Fellay, membre elle aussi du groupement réunissant les veuves de Fully, Angeline Boisset se met au travail. «Au début, on allait demander dans les magasins s'ils n'avaient pas des restes de laine à nous donner. Pour trouver un local où nous réunir pour tricoter, c'a été toute une histoire!»

Les sceptiques, dont le curé de l'époque, parient même que leur action ne durera pas. Un quart de siècle plus tard, quelque 3000



Quand la passion du tricot est contagieuse... LDD

couvertures ont été distribuées! Une centaine dans la région de Fully, la majorité en Israël, Bulgarie, Roumanie, à Madagascar et au Liban. Des milliers de petits carrés de laine co-

lorés, tricotés ou crochetés avec amour, assemblés avec patience, tissant des liens de solidarité par-delà les frontières. «Mon seul regret, c'est de n'avoir pas tenu le compte exact des couvertures qu'on a faites. En tout cas, on n'en a jamais vendu une seule!»

«J'AIMERAIS TANT QUE ÇA CONTINUE...»

Au fil des ans, sous l'impulsion de Mme Boisset, tout un réseau se met en place. Des tricoteuses, à Fully et à Sembrancher, des chauffeurs pour la conduire acheter la laine dans une fabrique haut-valaisanne – «C'est moins cher!» –, des bonnes volontés pour assembler les carrés et récolter les couvertures, qui seront acheminées sans frais à leur destination finale par des associations caritatives ou des congrégations religieuses. «Elle a le don pour trouver des combines et mobiliser les gens», sourit une de ses proches. Un autre souligne: «Cette activité n'est pas anodine. Elle donne des raisons de vivre, ici et là-bas.»

Pensionnaire du Foyer Sœur Louise Bron de Fully depuis deux ans, Angeline Boisset n'a qu'une crainte, que son action ne disparaisse avec elle. «J'aimerais tant que ça continue! Ça vaut la peine!» Il y a quelques mois, elle a reçu un cadeau anonyme: une couverture tricotée. Le signe, peut-être, que la relève est assurée?

PUB

Vœux sincères pour 2013 à tous
nos clients, amis et connaissances



CONSTRUCTIONS
MÉTALLIQUES
SERRURERIE

1951 Sion - CP 140
Rue Oscar Bider 38
Tél. 027 327 44 77
Fax 027 327 44 74

Succursales à Sierre,
Martigny et Lausanne

bitz+savoie
MAÎTRISE FÉDÉRALE

www.bitz-savoie.ch

La succursale de Martigny
vous présente ses meilleurs vœux

La KanaSucre

vous souhaite de bonnes
fêtes de fin d'année!

Merci pour cette année 2012

GARAGE DU SALANTIN S.A.
Jean-Pierre Vouilloz
Av. du Gd-St-Bernard 31
1920 MARTIGNY

Merci de votre fidélité et
meilleurs vœux pour 2013!

Centre d'achat et vente VNAVO
Spécialiste du 4x4 et de l'ancien

Location de véhicules

Tél. 027 722 23 33
Mobile 079 205 24 03
E-mail: garagedusalantin@bluewin.ch

Service après-vente

CARXPERT
Hugo Marques - 079 535 55 08



TRANSPORTS DE MARTIGNY ET RÉGIONS SA

Les Transports de Martigny et Régions mettent au concours le poste de :

CHEF/FE D'EXPLOITATION FERROVIAIRE

Mission

Sous la direction du Responsable du département Rail, vous assumez la gestion et la planification du personnel ferroviaire en application de la LDT. Vous éditez et veillez au respect des diverses prescriptions de sécurité. Vous administrez les accès à nos différents réseaux de chemins de fer ainsi que la planification des horaires. Vous assurez la coordination ferroviaire internationale avec les différents interlocuteurs de la SNCF.

Profil

Vous êtes au bénéfice d'une formation commerciale et vous pouvez faire valoir une expérience confirmée dans le domaine ferroviaire. Bon communicateur et à l'aise dans les relations humaines, vous avez le sens des responsabilités. De nature autonome, vous êtes apte à travailler en équipe. Vous maîtrisez les outils informatiques. De langue française, vous avez de bonnes connaissances de l'allemand.

Nous vous offrons l'accès à un environnement professionnel varié, de nouveaux défis à relever et des conditions de travail et sociales modernes et attractives.

Taux d'activité: 100%

Lieu de travail: Martigny

Date d'entrée: 1^{er} février 2013 ou à convenir

Nous attendons vos offres avec les documents usuels, jusqu'au **18 décembre 2012**, adressées à :

TMR SA, Ressources Humaines, M. Eric DELALOYE,
Case postale 727 à 1920 Martigny.

Renseignements: M. Martin VON KAENEL,
Responsable département Rail – Tél. 027 721 68 40.

COMMUNE DE MARTIGNY

RAMASSAGE DES SAPINS DE NOËL

L'Administration communale de Martigny informe la population qu'elle procédera au ramassage des sapins de Noël le

lundi 7 janvier 2013 dès 07h45

et

le vendredi 11 janvier 2013 dès 07h45

Merci de bien vouloir vous conformer à ce programme.

L'ADMINISTRATION MUNICIPALE

Ecole-club Migros de Martigny, votre partenaire de formation et de loisirs

Nos gestes parlent

samedi 19.01.13 09.00 - 17.00

Communiquer autrement pour être entendu

jeudi 10.01.13 14.00 - 16.00

Vendre avec plaisir

mercredi 16.01.13 20.00 - 22.00

WinBIZ comptabilité

jeudi 17.01.13 18.30 - 21.30

Stimuler sa mémoire

samedi 02.02.13 08.30 - 17.30

Formation Pilates mat niveau base

ve, sa, di 11.01.13 08.30 - 17.30

Aqua Zumba ©

vendredi 18.01.13 13.15 - 14.05

TRX TM

mercredi 16.01.13 09.00 - 09.50

WebDesigner

lu, je 04.03.13 18.00 - 21.00

Plus d'infos sous

www.ecole-club.ch

Ecole-club Migros Martigny

Tel. 027 720 41 71

eclub.martigny@migros.ch

école-club

MIGROS

Achète tous véhicules récents ou avec peu de km

paiement cash

Tél. 027 322 34 69
Garage Delta,
Sion

Chacun
peut aider
autrui:
Donnez de
votre sang

philippe

Médium - Occultiste
Retour de l'être aimé
Désenvoûtement - Protection
contre envoûtement - Sort
Travaux sur photo et
Dagydés - Incantation
Magie Rituelle initiative
027 722 72 61

**Service intégral avec
garantie de satisfaction**

Garantie petit prix de 5 jours	Testez avant d'acheter
Droit d'échange de 30 jours	Nous n'avons pas le produit, pas de souci
Service rapide d'installation et de livraison	Analyse compétente du besoin et excellent conseil
Prolongations de garantie	Tous les appareils en comparaison directe
Louez au lieu d'acheter	
Service de réparations rapide	

Infos et adresses: 0848 559 111 ou www.fust.ch

Votre spécialiste pour laver et sécher!

seul. 399.- Prix démentiel A+ Lave-linge PRIMOTEC WA 710 E • Maniement simple avec sélecteur rotatif et touches • Label UE A++ No art. 103001	seul. 799.- au lieu de 1599.- -50% A++ Grand tout en étant étroit NOVAMATIC WA 126 T • Se branche partout avec 230 V • Démarrage différé jusqu'à 19 h • Label UE: A++B No art. 100875	seul. 899.- au lieu de 1699.- -57% A-40% Séchoir à pompe à chaleur NOVAMATIC TW 740 E • Commande temporelle et électronique • Démar- rage différé jusqu'à 20h No art. 103076
--	---	--

Quand le sport fait bon

MARTIGNY | Une belle brochette de sportifs pour souffler les 25 bougies de la culture générale. L'occasion de jeter un œil dans le rétroviseur avec le directeur

MARCEL GAY

Il y avait du beau monde pour marquer cet anniversaire. Les cyclistes Pascal Richard et Julien Taramarcaz, les footballeurs Stéphane Chapuisat et Didier Crettenand, la championne d'équitation Christina Liebherr, l'athlète Clélia Reuse et l'humoriste Jean-Louis Droz avaient accepté de participer à un débat animé par Christian Rappaz. Pour le directeur de l'Ecole supérieure de commerce de Martigny, *«ce fut un véritable plaisir d'accueillir ces prestigieux invités et pas moins de 300 personnes étaient présentes pour les écouter»*. Jean-Philippe Lonfat en a profité pour se pencher sur cette filière originale, lancée il y a vingt-cinq ans déjà, et destinée à favoriser la formation d'artistes et de sportifs.

Il faut remonter au 20 novembre 1985



Pascal Richard et Didier Crettenand ont partagé leur expérience. LDD



Le directeur de l'Ecole supérieure de commerce de Martigny, Jean-Philippe Lonfat, a profité de cet anniversaire pour saluer le courage des pionniers.

CHRISTIAN HOFMANN

pour lire dans le communiqué du Conseil d'Etat la décision de principe de créer des classes pour sportifs et artistes. On annonçait alors l'ouverture de classes expérimentales intégrées au Collège de Brigue et à l'Ecole supérieure de commerce de Martigny l'année scolaire 1986-1987.

Jean-Philippe Lonfat, vous étiez un peu jeune au début de cette aventure pour en avoir des souvenirs précis...

En effet, si j'avais été plus sportif, j'aurais presque pu la suivre! Plusieurs amis y étaient en revanche. Aujourd'hui il suffit de se replonger dans les rapports et les correspondances pour en faire l'historique... L'adaptation fondamentale à envisager pour cette voie de formation concernait en priorité le rythme de travail et le découpage des programmes. Les jeunes qui avaient achevé leur scolarité obligatoire et qui pratiquaient un sport de compétition ou exerçaient une activité artistique de haut niveau constituaient l'effectif de la première volée.

On parlait alors d'une filière réservée principalement aux skieurs?

C'est exact. Vingt et un candidats franchirent la porte en ce jour de rentrée. La plupart appartenaient en effet aux cadres de l'équipe valaisanne de ski.

La mayonnaise a-t-elle pris d'entrée?

Oui, puisque au terme de la première année, pour les élèves, la satisfaction et l'enthousiasme étaient au rendez-vous. L'objectif principal de ces classes ne visait pas la «production» de champions, mais consistait bien

«Cette filière est un élément important d'une école qui compte 400 élèves et 45 professeurs» Jean-Philippe Lonfat

plus à offrir, en accordant le temps nécessaire à la formation professionnelle, la possibilité de participer à des épreuves sportives ou artistiques aux niveaux régional, cantonal, national, international, en plus des entraînements journaliers ou concentrés sur des périodes particulières de l'année scolaire. Le chef du Service de l'enseignement, Jean-François Lovey, a justement souligné lors du débat le pragmatisme de cette solution valaisanne qui a su naître et durer.

Les skieurs ont été rapidement rejoints par d'autres sportifs et des artistes?

Effectivement et la palette des activités sporti-

ménage avec les études

filière réservée aux sportifs et artistes de l'Ecole supérieure de commerce et de Jean-Philippe Lonfat.



Sportifs et humoriste invités: Pascal Richard, Didier Crettenand, Jean-Louis Droz, Stéphane Chapuisat, Clélia Reuse et Christina Liebherr. LDD

ves s'est élargie au fil des années: les skieurs ont partagé entre autres choses leur banc avec des judokas, des hockeyeurs, des patineurs artistiques, des golfeurs, des tennismen, des gymnastes, des athlètes, des fondeurs, des cyclistes, des cavaliers, des danseuses ou des footballeurs. Du côté des arts, les futurs comédiens, concertistes de talents ou souffleurs d'excellence ont donné une note particulière à ce cocktail «sportif-artiste» a priori détonnant, mais finalement enrichissant.

Un label est venu récompenser cet essai

réussi pour mener de concert une vie sportive ou artistique et les études?

Le label Swiss Olympic Partner School obtenu en 2005 récompensa en effet le travail des pionniers, notamment des directeurs Michel Frachebourg, Nicolas Bessard et Jean Coquoz ou des professeurs Thierry Mayencourt et Jean-Paul Moret. Leur travail, le soutien des autorités cantonales et l'investissement des enseignants ont finalement permis de pérenniser une structure qui a d'ailleurs vu la reconduction de son label en 2011.

Avez-vous des statistiques à nous faire partager, des parcours à mettre en lumière?

En vingt-cinq ans, que d'élèves ont brillé sur le petit écran en Coupe du monde de ski, en championnat suisse de football, sur les planches d'écoles internationales de danse ou en concerts; leur passion est devenue leur métier. D'autres sont devenus journalistes parlementaires, éducateurs, commerçants ou économistes. Autant de vocations différentes qui attestent d'une formation solide et harmonieuse. Mais je n'ai pas de noms précis à vous donner.

Et qu'en est-il aujourd'hui de cette filière?

Elle est un élément important d'une école qui compte près de 400 élèves et 45 professeurs; elle offre toujours une formation commerciale solide, mais l'ECCG de Martigny développe aussi depuis de nombreuses années les voies qui conduisent vers les HES Santé et social.

Un mot pour conclure sur le débat?

Le cycliste Pascal Richard affirmait que le temps était venu de d'abord favoriser la carrière sportive et artistique, la formation pouvait être prolongée par la suite. Bien sûr, nous n'y croyons pas; c'est dans l'équilibre entre esprit et corps, principe connu dès l'Antiquité, que notre formation s'inscrit. Cet anniversaire nous a ainsi permis de réfléchir et de nous arrêter sur ce mélange savant qui doit se faire entre art, sport et formation. Au final, comme l'a lancé sans rire l'humoriste Jean-Louis Droz, «même les USA nous envient la filière de Martigny»...

PUB

MonEnergie l'app qui écrase vos factures d'énergie



**1^{er}
PRIX**

**RENAULT TWIZY
ÉLECTRIQUE**
valeur 12'000.-

**2^e-5^e
PRIX** **VÉLO
ÉLECTRIQUE**
valeur 2'000.-



FONCTIONNE ÉGALEMENT
SUR INTERNET
www.groupelec.ch

Concours



groupelec
Groupement en énergies
SEIC-TELEDIS SOGESA SI FULLY



ROCCA BOIS

VOUS REMERCIE POUR LA CONFIANCE ACCORDÉE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE
ET VOUS PRÉSENTE SES MEILLEURS VOEUX POUR 2013



DECOplus

- Peinture
- Enduits décoratifs
- Papiers peints
- Façades
- Bois extérieurs

5 ans

*Travail de qualité
devis gratuit sans engagement*

Fabrice BAER
Brevet fédéral
078 600 92 80

1920 Martigny
decoplus@windowlive.com

OFFRE ANNIVERSAIRE*

10%

Sur commandes de travaux
de rénovation effectuées
avant le 31.12.2012

* NON CUMULABLE



SIFully La Commune de Fully
pour votre bien-être

met au concours le poste d'

électricien-ne de réseau (100%)

Missions principales

- Installer, entretenir et dépanner les réseaux électriques communaux à basse et moyenne tension (16kV).
- Réaliser des travaux sur les différentes installations communales (éclairage public, etc.).
- Collaborer à différentes missions des services industriels.

Profil souhaité

- CFC d'électricien-ne de réseau, monteur/-euse électricien-ne ou formation jugée équivalente.
- Expérience professionnelle significative dans les réseaux électriques, le domaine d'entretien et d'exploitation des infrastructures (MT, BT, télé-réseau).
- Sens du service public, du contact et des responsabilités.
- Aptitude à travailler à l'extérieur, tant de manière indépendante qu'en équipe.
- Bonnes capacités d'organisation, rigueur et précision dans l'exécution des tâches.
- Service de piquet, délai d'intervention de 30 minutes.
- De préférence être domicilié-e dans la commune.
- Permis de conduire catégorie B.

Entrée en fonction: de suite ou à convenir.

Le formulaire de candidature (obligatoire) est à demander auprès du greffe communal, ☎ 027 747 11 20. La consultation du cahier des charges ainsi que tous renseignements peuvent être demandés auprès de M. Olivier Studer, chef des Services Industriels ☎ 027 747 11 74 (oliver.studer@admin.fully.ch).

L'offre de service et le formulaire de candidature, accompagnés des documents usuels, sont à adresser, **jusqu'au 10 janvier 2013**, à l'administration communale, à l'att. de M. Edouard Fellay, Président, case postale 43, 1926 Fully, avec mention «électricien-ne de réseau».

Une fin cruciale

RED ICE | Un quatrième derby dimanche à Sierre.

PASCAL GUEX

QUATRE POUR TROIS PLACES

On est certes encore loin du dimanche 10 février 2013 et de la dernière journée d'un championnat régulier décidément bien long. Mais à une vingtaine d'encablures de cette échéance, il semble de plus en plus probable que la course pour les trois dernières places qualificatives en vue des play-offs concernera en premier chef quatre équipes: le HC Viège; Bâle qui a pourtant fait bien pâle figure jusqu'ici, mais vient de s'imposer au Forum puis aux Mélèzes chauds-de-fonnières; GC qui ne cesse de monter en puissance et le HC Red Ice, bien sûr. Des Octoduriens qui ont incontestablement les moyens nécessaires pour monter dans le bon wagon. A condition bien sûr de ne pas répéter à domicile les couacs qui l'ont vu offrir sur un plateau des points précieux aux adversaires directs que sont GC et Bâle, justement.

DU GRAND N'IMPORTE QUOI!

Définitivement écartés de la course aux play-offs, le HC Sierre et Thurgovie n'ont pas tardé avant d'annoncer qu'ils allaient vite dégraisser leur effectif pour pouvoir alléger leur masse salariale. Et le club de Weinfelden a été le premier à officialiser une cession, celle de Sacha Wollgast transféré jusqu'à la fin de la saison au HC Viège. Un temps pressenti pour rejoindre le Forum, le solide défenseur (4 buts et 5 assists pour 26 matchs de LNB disputés cette saison) était ainsi autorisé à affronter ce dernier mardi le HC Red Ice à la Linternahalle, moins de 50 heures après avoir déjà croisé les crosses avec les hockeyeurs martignerains au Forum. Mais c'était alors sous les couleurs du HC Thurgovie. Faut-il s'étonner dès lors qu'avec de telles aberrations même le fan le plus chaud voie sa passion pour le hockey commencer à tiédir?...

LES GROS MORCEAUX AU FORUM

Son Forum, le HC Red Ice va le retrouver à deux reprises en moins d'une semaine. Ce vendredi dès 20 heures, l'excellent Riman et ses potes attendent en effet la visite du HC Olten, leader toujours incontesté de la division. Un adversaire qui patine dans le bonheur et qu'il sera difficile à contrer, même à domicile. Et le défi qui sera proposé quatre jours plus tard aux hockeyeurs martignerains ne sera pas plus facile à relever. Le mardi 18 décembre prochain (toujours à 20 heures), le HC Red Ice recevra en effet sur sa glace le Lausanne HC,

Le HC Red Ice doit retrouver ses sensations pour rester du bon côté de la barre. En avant toute!
HOFMANN



soit rien moins que le plus gros budget et le grand favori de ce championnat de LNB. Un adversaire que les Valaisans du Bas alors tout en haut de l'affiche avaient certes réussi à mettre au pas en début de saison. Mais c'était avant que le très contesté entraîneur Van Boxmeer soit prié d'aller gueuler ailleurs, que les excellents étrangers Genovay et Setzinger ne retrouvent tous leurs moyens, avant aussi que le club vaudois ne s'attache les services de deux excellents joueurs de... LNA, soit l'ancien Martignerain Jeremy Gaillard et l'ex-international Thomas Deruns.

À SIERRE CE DIMANCHE

Difficile pour un périodique comme «la Gazette de Martigny» de coller au parcours chaotique d'un club pour lequel personne ou presque ne sait de quoi demain sera fait. On fera donc comme si... Comme si le HC Sierre va poursuivre son pensum malgré de vilaines rumeurs qui descendent le Rhône; comme si Cormier et ses coéquipiers vont être bien présents sur sa glace de Graben dimanche prochain pour un quatrième derby contre leurs meilleurs ennemis du bas. Jusqu'ici, les Martignerains ont su faire le plein de points face à leurs voisins du Haut. Lors du dernier derby disputé au Forum, l'écart tant au niveau des intentions que

de la qualité de jeu présenté s'est encore accru au point d'apparaître abyssal... Il n'est pas dit cependant que le HC Red Ice aura la tâche aussi facile ce dimanche. Tant il est vrai que plusieurs joueurs sierrois auront à cœur de prouver qu'ils pourraient rendre encore quelques services... sous d'autres cieux. A voir ce dimanche 16 décembre dès 18 heures, peut-être...

DE TOUT UN PEU

CAMP DE SKI

Sibyl Bahy organise son traditionnel camp de ski pour les jeunes de 8 à 15 ans du 10 au 15 février. Cette année, elle a choisi la station de Torgon pour permettre aux participants de s'éclater sur les skis ou le snowboard. L'objectif du camp reste le même: offrir un dépassement et améliorer la technique de tous les sportifs en herbe, peu importe leur niveau. A la colonie Arc-en-Ciel, un chalet de vacances composé de plusieurs grandes salles avec un billard, un baby-foot et une table de tennis de table, le confort est assuré. Quant au domaine skiable des Portes du Soleil, il offre évidemment des pistes magnifiques et un décor de carte postale. Durant la semaine, le ski n'occupera pas à plein temps les jeunes. Sibyl Bahy propose une initiation au karaté, au théâtre, un atelier de décorations ou encore une soirée avec les parents autour d'une raclette.

Renseignements et inscriptions jusqu'au 15 décembre: 027 722 29 39 ou 079 444 07 38 ou encore sibylbahy@bluewin.ch

INITIATION AU CURLING

Le **dimanche 16 décembre** de 13 h 30 à 16 h 30 le Curling Club Martigny organise à la patinoire du Forum à Martigny un après-midi d'initiation au curling. Entrée libre, matériel fourni ainsi que vin chaud.

Plus d'information sur www.curlingclubmartigny.ch

netBox

La télé comme je veux, quand je veux.



* offre valable jusqu'au 31.01.2013 pour toute nouvelle option netBox rajoutée à un contrat netPack existant ou nouveau.

0848 638 269

www.netbox.ch

net+



**UN LIVRE
À OFFRIR!**

Images de Verbier

Les anciennes cartes postales

- Plus de 250 anciennes cartes postales (1900-1970) commentées et agrémentées d'anecdotes
- L'évolution de Verbier, du village à la station touristique internationale
- Les premières pensions, voitures, les premiers téléskis

272 pages, 24 x 24 cm
CHF 49.-

Commandez-le en ligne
sur www.museedebagnes.ch
027 776 15 25

Dans les librairies
dès le 20 décembre

Le Musée de Bagnes

CLAUDE MASSERAZ D.O

ostéopathe diplômé CDS

a le plaisir de vous annoncer l'ouverture de son

CABINET D'OSTEOPATHIE

le mardi 11 décembre 2012

à Martigny, à l'avenue du Grd-St-Bernard 60

Tél. 079 175 72 95

www.achatdor.ch

Bijouteries & Horlogeries N° 1 DE L'ACHAT CASH!

**NOUS ACHETONS CASH AU COURS DU JOUR !
OR 24 CARATS = 54 CHF/GR**

- Tout or et argent pour la fonte, déchets d'or...
 - Tous bijoux or et argent, tous bijoux anciens...
 - Toutes montres de marques...
 - Tous diamants montés et non montés...
 - Tous couverts et vaisselle en argent...
 - Toutes médailles et monnaies or ou argent... etc.
- Rapidité, sérieux et discrétion – Devis – expertises gratuites

NOUVEAU À MARTIGNY

7, rue de la Poste

(lundi au samedi) **027 722 55 55**

Nos autres magasins à votre service :

Monthey (VS): 5, place de l'Eglise (lu au ve)	024 472 44 44
Uvrier (VS): 156, route d'Italie (lu au ve)	027 203 49 49
Genève 1: 12, bd James-Fazy (lu au sa)	022 732 24 24
Genève 2: 5, av. Pictet-de-Rochemont (lu au sa)	022 740 55 55
Nyon (VD): 39, rue de la Gare (lu au sa)	022 362 01 01
Lausanne 1 (VD): 6, av. de la Gare (lu au ve)	021 323 24 24
Lausanne 2 (VD): 20, rue des Terreaux (lu au sa)	021 323 04 04
Vevey (VD): 19, rue du Conseil (lu au ve)	021 922 13 13
Montreux (VD): 84, Grand-Rue (lu au sa)	021 963 54 54

www.achatdor.ch

ALLO VOYANCE - JUSTE LA VÉRITÉ
Vous vous posez des Questions ? Pour des Réponses Vraies, Simples et Honnêtes



des idées cadeaux à découvrir

dans notre ESPACE
BOUTIQUE
mobilier de chalet
décoration
vaisselle
parure de lit
lampes



www.descartes.ch – 027 743 43 43

GRANGE
100% BOIS
100% SUISSE

ROLF
BENZ

Célio
CHAMPAGNE & DRESSING

Stressless
EMORPHIC

NATUZZI
It's how you live

meubles
descartes
saxon